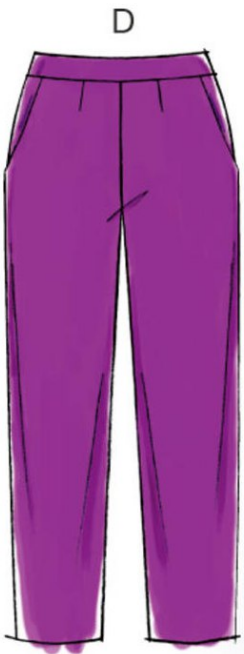


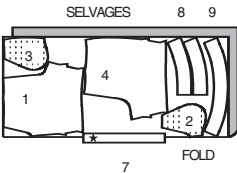
McCALL'S®

EASY

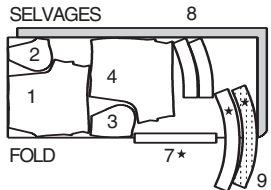




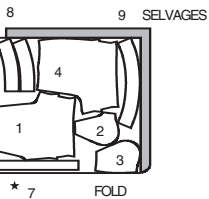
45" (115 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
size/talla 20



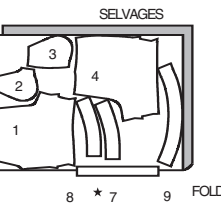
45" (115 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
size/talla 22



60" (150 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
sizes/tallas 6-8-10-12-14-16

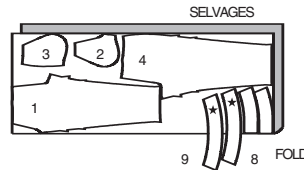


60" (150 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
sizes/tallas 18-20-22

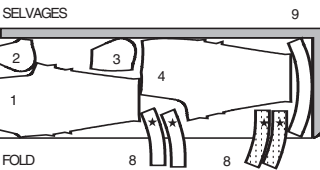


PANTS D / PANTALON D
use pieces/use piezas: 1,2,3,4,8 & 9

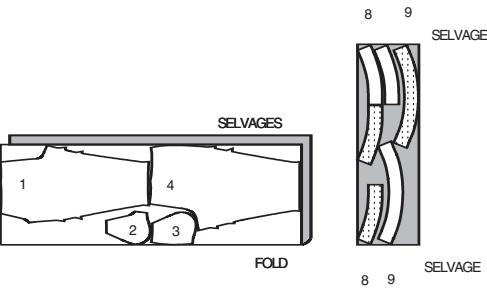
45" (115 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
sizes/tallas 6-8



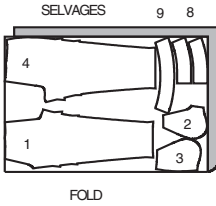
45" (115 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
sizes/tallas 10-12-14-16-18-20



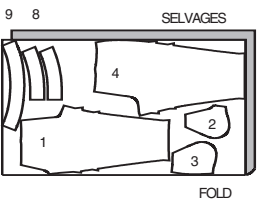
45" (115 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
size/talla 22



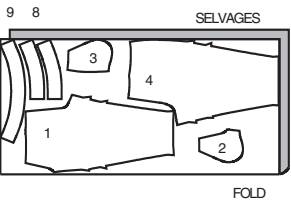
60" (150 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
sizes/tallas 6-8



60" (150 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
sizes/tallas 10-12-14-16

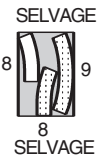


60" (150 cm)
with or without nap
con o sin pelillo
sizes/tallas 18-20-22



FUSIBLE INTERFACING A,C,D
ENTRETELA TERMOADHESIVA A,C,D
use pieces/use piezas: 8 & 9

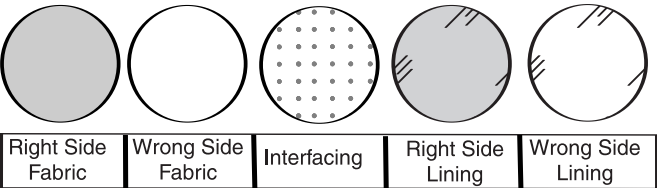
18", 20" (46,51 cm)
sizes/tallas 6-8-10-12



18", 20" (46,51 cm)
sizes/tallas 14-16-18-20-22

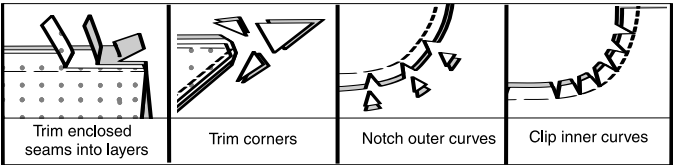


SEWING INFORMATION
FABRIC KEY



SEAM ALLOWANCES

Use 5/8" (1.5cm) seam allowances unless otherwise indicated.



PIN AND FIT

Pin or baste seams, **RIGHT SIDE TOGETHER**, matching notches. Fit garment before stitching major seams.

PRESS

Press seam allowances flat; then open unless otherwise stated. Clip where necessary so they lie flat.

GLOSSARY

Sewing terms appearing in **BOLD TYPE** in Sewing Instructions are explained below.

EASESTITCH - Stitch along seamline, using long machine stitches. Pull thread ends when adjusting to fit.

NOTE: For sleeve caps, make a second row of long machine stitches 1/4" (6mm) away in seam allowance. for more control.

EDGESTITCH - Stitch close to finished edge or seam.

FINISH - Stitch 1/4" (6mm) from raw edge and finish with one of the following: (1) Pink OR (2) Overcast OR (3) Turn in along stitching and stitch close to fold OR (4) Overlock.

OPTIONAL FOR HEMS: Apply Seam Binding.

SLIPSTITCH - Slide needle through a folded edge, then pick up a thread of underneath fabric.

TOPSTITCH - On outside, stitch 1/4" (6mm) from edge, seam or previous stitching, using presser foot as guide, or stitch where indicated in instructions.

UNDERSTITCH - Open out facing or underside of garment; stitch to seam allowance close to seam.

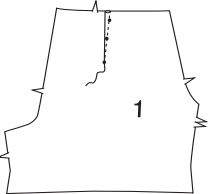
SEWING DIRECTIONS

SHORTS A, B, C, PANTS D

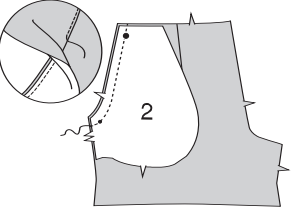
NOTE: Illustrated for **View A** unless otherwise indicated.

Front and Back

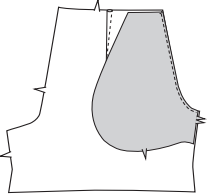
1. Stitch dart in **FRONT** (1). Press toward center.



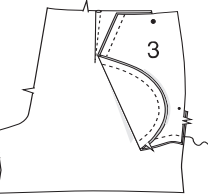
2. Stitch **POCKET** (2) to upper side edge of front. Trim. **UNDER-STITCH** pocket.



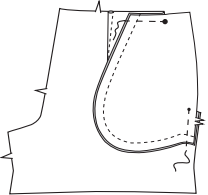
3. Turn pocket to inside. Press.



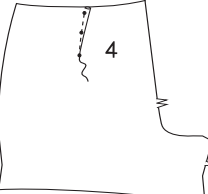
4. Stitch **SIDE FRONT** (3) to pocket at outer edge, keeping front free.



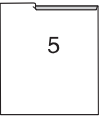
5. Baste upper and side edges.



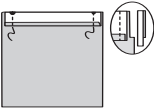
6. Stitch dart in **BACK** (4). Press toward center.



View A:
7. Turn in 1/4"(6mm) on upper edge of **POCKET** (5); press.

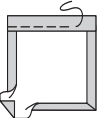


8. Turn upper edge to outside along foldline. Stitch ends. Trim, as shown.

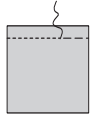


9. Turn upper edge of pocket to inside, turning in remaining seam allowances and diagonally folding corners. Press.

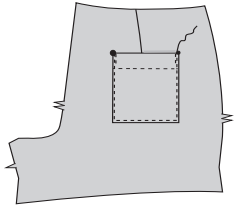
Baste close to inner pressed edge.



10. **TOPSTITCH** along basting.



11. Pin pocket to back, matching symbols. **EDGESTITCH** side and lower edges, reinforcing upper ends.



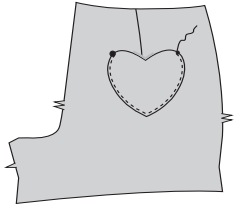
View B:
12. For each pocket, stitch two **POCKET** (6) sections together, pivoting at inner and outer corner small circles, leaving an opening at lower side edge, as shown. Trim. Clip to inner small circle.



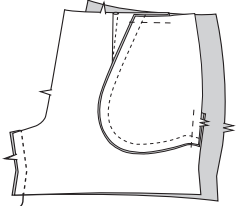
13. Turn pocket; press. **SLIPSTITCH** opening.



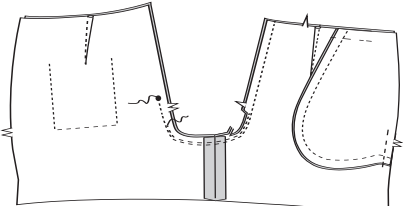
14. Pin pocket to back, matching symbols. **EDGESTITCH** side and lower edges to small and large circles, as shown, reinforcing upper ends.



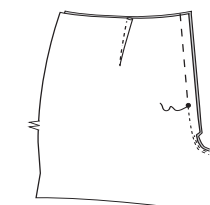
All Views:
15. Stitch front and back together at inner leg edge.



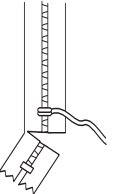
16. Stitch crotch seam, leaving open above large circle. Stitch again 1/4"(6mm) away in seam allowance between notches. Trim close to second stitching.



17. Baste opening edges together along seamline above large circle, as shown. Press.



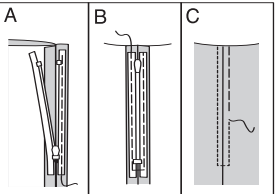
18. NOTE: It may be necessary to shorten zipper. To make new zipper stop, place zipper along opening edge (with pull tab 1/8"(3mm) below seamline).Mark placement of new zipper stop. Whipstitch across teeth at marking. Cut zipper 3/4"(20mm) below the new stop.



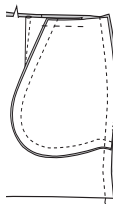
19. (A) Open zipper; place face down on extended seam allowance, placing zipper stop at large circle and zipper teeth on seamline. Baste in center of zipper tape, keeping back free.

(B) Close zipper; turn pull tab up. Spread back flat. Baste a scant 1/4"(6mm) from zipper teeth and across lower edge.

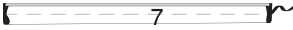
(C) On outside, stitch along basting through all thicknesses, as shown, using a zipper foot. Remove basting.



20. Pin front and back together at sides. Stitch.



View C:
21. With right sides together, fold **CARRIERS** (7) along foldline. Stitch, leaving ends open. Trim.



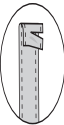
22. Turn; press. **EDGESTITCH** close to both long edges.



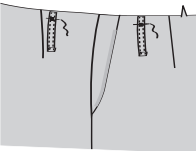
23. Cut carriers into four sections, each 3 1/2"(9cm) long. **NOTE:** Extra length has been allowed.



24. Turn in 5/8"(15mm) on one end of each carrier; press. Trim pressed seam allowance to 1/4"(6mm).

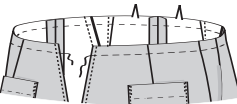


25. Pin carriers to shorts, centering ends over squares, having raw edges even, as shown. Baste.

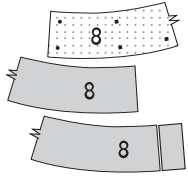


Waistband

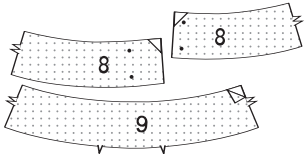
26. **EASESTITCH** upper edge of shorts/ pants.



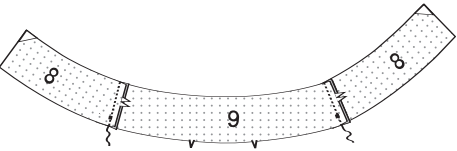
27. For left back waistband, trim two BACK WAISTBAND (8) sections and one INTERFACING (8) section along cut-off line indicated on Pattern Tissue.



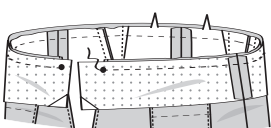
28. Pin INTERFACING sections to wrong side of one FRONT WAIST-BAND (9) section, one right back waistband (8) section and one left back waistband (8) section. Trim corners, as shown. Fuse, following manufacturer's instructions. (Remaining sections will be used as facings.)



29. Stitch right and left back waistband sections to front waistband at sides.

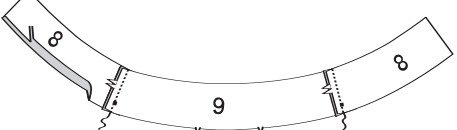


30. Pin waistband to upper edge, matching large circles to opening edges. Adjust ease; baste. Stitch. Trim. Press seam toward waistband.

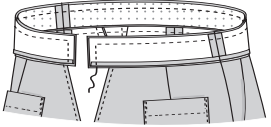


31. Stitch back waistband FACING (8) sections and front waistband FACING (9) together at sides.

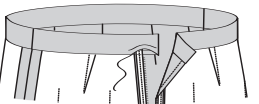
Turn in seam allowance on notched edge of waistband facing. Press, easing in fullness. Trim pressed seam allowance to 3/8"(10mm).



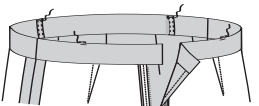
32. Pin facing to waistband. Stitch ends and upper edge, as shown. Trim.



33. Turn facing to inside; press. **SLIPSTITCH** pressed edge over seam and extension edges together.

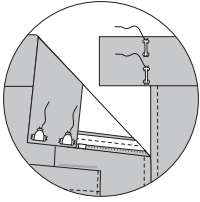


34. View C: Turn carriers up, centering pressed ends over squares, as shown. **EDGE**STITCH in place.

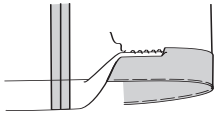


Finishing

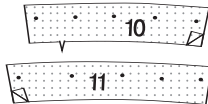
35. Sew hook and eye closures to waistband, as shown.



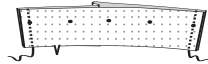
36. Views A, D: Turn up hem. Baste close to fold. **FINISH** raw edge. Sew hem in place, easing in fullness if necessary. Press.



View B:
37. Apply INTERFACING (10) and INTERFACING (11) to wrong side of FRONT FACING (10) and BACK FACING (11) sections.



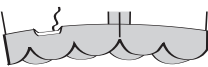
38. Stitch front facing and back facing together at ends. **FINISH** upper edge.



39. Pin facing to lower edge of leg, matching seams. Stitch along stitching line, pivoting at small circles. Clip to small circles. Trim.

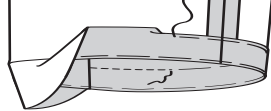


40. Turn facing to inside; press. Sew upper edge in place.



View C:
41. Turn up hem. Baste close to fold. Turn in 1/4"(6mm) on raw edge, easing in fullness if necessary. Baste hem in place close to upper edge. Press.

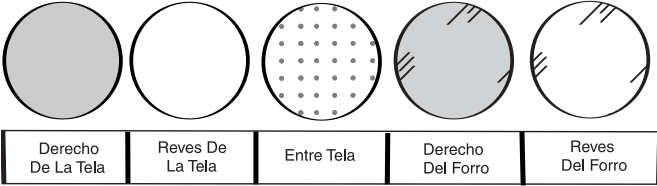
TOPSTITCH hem along upper basting.



Español

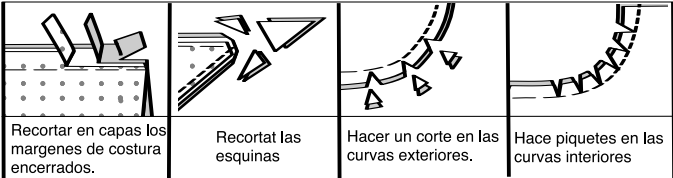
INFORMACION DE COSTURA

CLAVE DE LA TELA



MARGENES DE COSTURA

Utilizar márgenes de costura de 1.5cm a menos que se indique lo contrario.



PRENDER CON ALFILERES Y ENTALLAR

Prender con alfileres o hilvanar las costuras. DERECHO CON DERECHO, coincidiendo los cortes. Entallar la prenda antes de coser las costuras principales.

PLANCHADO

Planchar los márgenes de costura planos; luego abrirlos a menos que se indique lo contrario. Hacer los piquetes necesarios de modo que queden planos.

GLOSARIO

Los términos de costura que aparecen en **NEGRITAS** en las Instrucciones de Costura se explican a continuación.

COSER PARA EMBEBER - Coser a lo largo de la línea de costura, utilizando puntadas largas a máquina. Jalar el hilo al ajustar para encajar.

NOTA: Para las cabezas de manga, hacer una segunda fila de puntadas largas a máquina a 6mm del margen de costura para mayor control.

COSER EL BORDE - Coser cerca al borde acabado o a la costura.

ACABAR - Coser a 6mm del borde no terminado y acabar con una de las siguientes formas: cortar en zigzag, sobre hilar o doblar hacia adentro a lo largo del pespunte y coser cerca al doblez o remallar.

OPCIONAL PARA DOBLADILLOS: Aplicar cinta de extrafort.

PUNTO DE DOBLADILLO - (Este se utiliza para unir dos bordes doblados o un borde doblado con una superficie plana). Deslizar la aguja a través del borde doblado; luego coger un hilo del doblez o de la superficie opuestos).

PESPUNTE DE ADORNO - Por afuera, coser a 6mm del borde, de la costura o del pespunte anterior, utilizando un pie prensatela como guía o coser donde se indica en las instrucciones.

COSER POR DEBAJO - Abrir el refuerzo o la parte de abajo de la prenda. Coser el refuerzo o la parte de abajo al margen de costura cerca a la costura.

SHORT A, B, C, PANTALON D

NOTA: Se muestra el **Modelo A** a menos que se indique lo contrario.

Delante y Espalda

1. Coser la pinza en el FRENTE(1). Planchar hacia el centro.
2. Coser el BOLSILLO (2) al borde del costado superior del frente. Recortar. **COSER POR DEBAJO** el bolsillo.
3. Voltear el bolsillo hacia adentro. Planchar.
4. Coser el COSTADO DEL FRENTE (3) al bolsillo por el borde exterior, manteniendo el frente suelto.
5. Hilvanar los bordes superiores y del costado.
6. Coser la pinza en la ESPALDA (4). Plancha hacia el centro.

Modelo A:

7. Doblar hacia adentro 6mm en el borde superior del BOLSILLO (5); planchar.
8. Doblar el borde superior hacia afuera a lo largo de la línea de doblez. Coser los extremos. Recortar, como se indica.
9. Voltear el borde superior del bolsillo hacia adentro, doblando hacia adentro los márgenes de costura restantes y las esquinas en diagonal. Planchar.

Hilvanar cerca al borde interior planchado.

10. Hacer un **PESPUNTE DE ADORNO** a lo largo del hilván.
11. Prender con alfileres el bolsillo a la espalda, coincidiendo los símbolos. **COSER EL BORDE** sobre los bordes inferior y del costado, reforzando los extremos superiores.

Modelo B:

12. Para cada bolsillo, coser juntas dos secciones del BOLSILLO (6), girando por los círculos pequeños interiores y exteriores de la esquina, dejando una abertura por el borde inferior del costado, como se indica. Recortar. Hacer un piquete hacia el círculo pequeño interior.
13. Voltear el bolsillo; planchar. Coser la abertura con **PUNTO DE DOBLADILLO**.
14. Prender con alfileres el bolsillo a la espalda, coincidiendo los símbolos. **COSER EL BORDE** sobre los bordes inferior y del costado hasta los círculos pequeños y grandes, como se indica, reforzando los extremos superiores.

Todos los Modelo:

15. Coser juntos el frente y la espalda por el borde interior de la pierna.
16. Coser la costura de la entrepierna, dejando abierto sobre el círculo grande. Coser nuevamente a 6mm en el margen de costura entre los cortes. Recortar cerca al segundo al pespunte.
17. Hilvanar juntos los bordes de la abertura a lo largo de la línea de costura sobre el círculo grande, como se indica. Planchar
18. **NOTA:** Puede ser necesario acortar la cremallera. Para hacer un nuevo tope de cremallera, colocar la cremallera a lo largo del borde de la abertura (con el tirador a 3mm debajo de la línea de costura). Marcar la posición del nuevo tope de cremallera. Sobre hilar a través de los dientes por la marca. Cortar la cremallera a 20mm debajo del nuevo tope.
19. (A) Abrir la cremallera; colocarla boca abajo en el margen de costura extendido, colocando el tope de cremallera por el círculo grande y los dientes de la cremallera en la línea de costura. Hilvanar por el centro de la cinta de cremallera, manteniendo la espalda suelta.

(B) Cerrar la cremallera; levantar el tirador. Extender la espalda plana. Hilvanar a unos 6mm de los dientes de cremallera y a través del borde inferior.

(C) Por afuera, coser a lo largo del hilván a través de todo el grosor, como se indica, utilizando un pie de cremallera. Retirar el hilván.
20. Prender juntos con alfileres el frente y la espalda por los costados. Coser.

Modelo C:

21. Derecho con derecho, doblar las PRESILLAS DE CORREA (7) a lo largo de la línea de doblez. Coser, dejando abierto los extremos. Recortar.
22. Voltear; planchar. **COSER EL BORDE** cerca de ambos bordes largos.
23. Cortar las presillas en cuatro secciones, cada una de 9cm de largo. **NOTA:** Se deja el largo extra.
24. Doblar hacia adentro 15mm en un extreme de cada presilla; planchar. Recortar el margen de costura planchado a 6mm.

25. Prender con alfileres las presillas al short, centrando los extremos sobre los cuadrados, manteniendo pares los bordes no terminados, como se indica. Hilvanar.

Pretina

26. COSER PARA EMBEBER el borde superior del short/pantalón.

27. Para la pretina de la espalda izquierda, recortar dos secciones de la PRETINA DE LA ESPALDA (8) y una sección de ENTRETELA (8) a lo largo de la línea de corte indicada en la Pieza de Patrón.

28. Prender con alfileres las secciones de la ENTRETELA al revés de una sección de la PRETINA DEL FRENTE (9), una sección de la pretina de la espalda derecha (8) y una sección de la pretina de la espalda izquierda (8). Recortar las esquinas, como se indica. Adherir, siguiendo las instrucciones del fabricante. (Las secciones restantes se utilizarán como vistas).

29. Coser las secciones de la pretina de la espalda izquierda y derecha a la pretina del frente por los costados.

30. Prender con alfileres la pretina al borde superior, coincidiendo los círculos grandes con los bordes de la abertura. Embeber; hilvanar. Coser. Recortar. Planchar la costura hacia la pretina.

31. Coser juntas las secciones de la VISTA de la pretina de la espalda (8) y la VISTA de la pretina del frente (9) por los costados.

Doblar hacia adentro el margen de costura en el borde con corte de la vista de la pretina. Planchar, embebiendo la amplitud. Recortar el margen de costura planchado a 10mm.

32. Prender con alfileres la vista a la pretina. Coser los extremos y el borde superior, como se indica. Recortar.

33. Voltear la vista hacia adentro; planchar. Coser el borde planchado sobre la costura y los bordes de la extensión juntos con **PUNTO DE DOBLADILLO**.

34. Modelo C: Voltear las presillas hacia arriba, centrando los extremos planchados sobre los cuadrados, como se indica. **COSER EL BORDE** en su lugar.

Acabado

35. Coser los corchetes a la pretina, como se indica.

36. Modelos A, D: Hacer un dobladillo. Hilvanar cerca al doblez. **ACABAR** el borde no terminado. Coser el dobladillo en su lugar, embebiendo la amplitud si es necesario. Planchar.

Modelo B:

37. Aplicar la ENTRETELA (10) y la ENTRETELA (11) al revés de las secciones de la VISTA del FRENTE (10) y la VISTA DE LA ESPALDA (11).
38. Coser juntas la vista del frente y la vista de la espalda por los extremos. **ACABAR** el borde superior.
39. Prender con alfileres la vista al borde inferior de la pierna, coincidiendo las costuras. Coser a lo largo de la línea de pespunte, girando por los círculos pequeños. Hacer un piquete hacia los círculos pequeños. Recortar.
40. Voltear la vista hacia adentro; planchar. Coser el borde superior en su lugar.

Modelo C:

41. Hacer un dobladillo. Hilvanar cerca al doblez. Doblar hacia adentro 6mm en el borde no terminado, embebiendo la amplitud si es necesario. Hilvanar el dobladillo en su lugar cerca al borde superior. Planchar.

Hacer un **PESPUNTE DE ADORNO** en el dobladillo a lo largo del hilván superior.

McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 Paper:a4

Generated by printsew.com

Patent No: 7,716,143

Any reproduction and/or redistribution is strictly prohibited.

PRINT THIS PAGE FIRST! To make sure your printer setup correctly.
The below square should measure 1 inch x 1 inch (2.54 cm x 2.54 cm) after printing.
Allow square to have 1/16 inch (2 mm) deviation for printer calibration differences.

select



Make sure your printer is set to the same paper size that you

To save ink, set your printer to Draft or Fast Draft.



Row A, Column 1

McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com



5/8" (1.5 CM)

NEEDLE

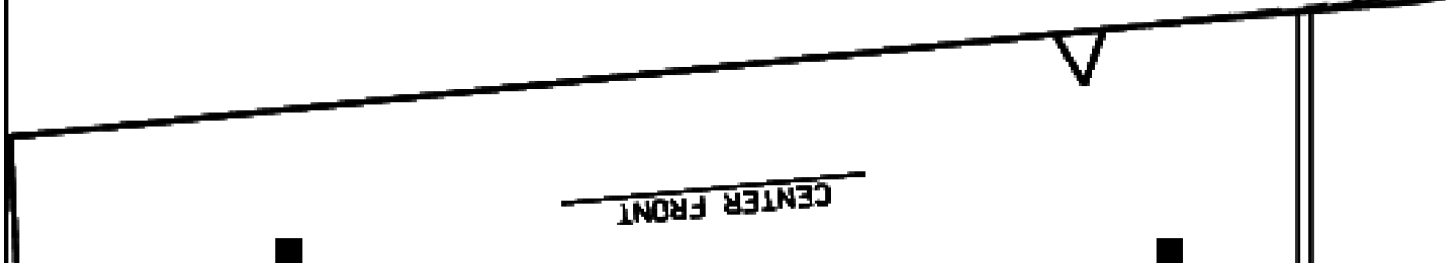
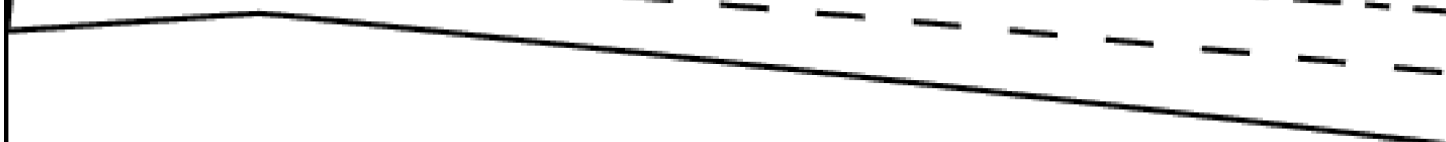
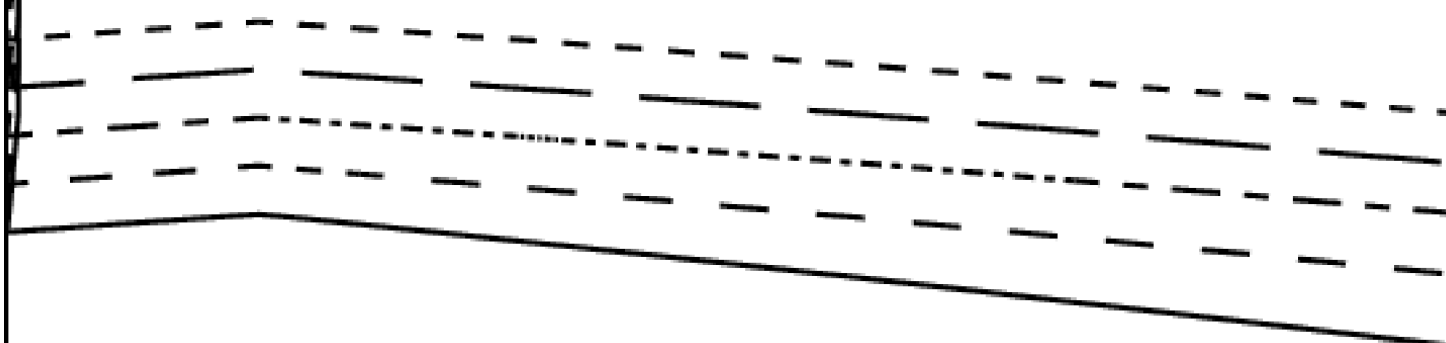
FOLDLINE

5/8" (1.5 CM)

HEM 1 1/4"

Row B, Column 1

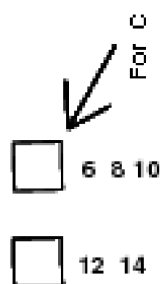
McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com



CENTER FRONT

Row C, Column 1

McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com



1

FRONT A B C D

DEVANT
FRENTE
VORDERTEIL
DAVANTI

Cut 2

McCALL'S

© 2014 The McCall Pattern Company
All Rights Reserved
Printed in U.S.A.

M6930

Miss size A5 (6-8-10-12-14)

LENGTHEN OR SHORTEN HERE

6 35" (87CM)

GRAJ

Miss size A5 (6-8-10-12-14)

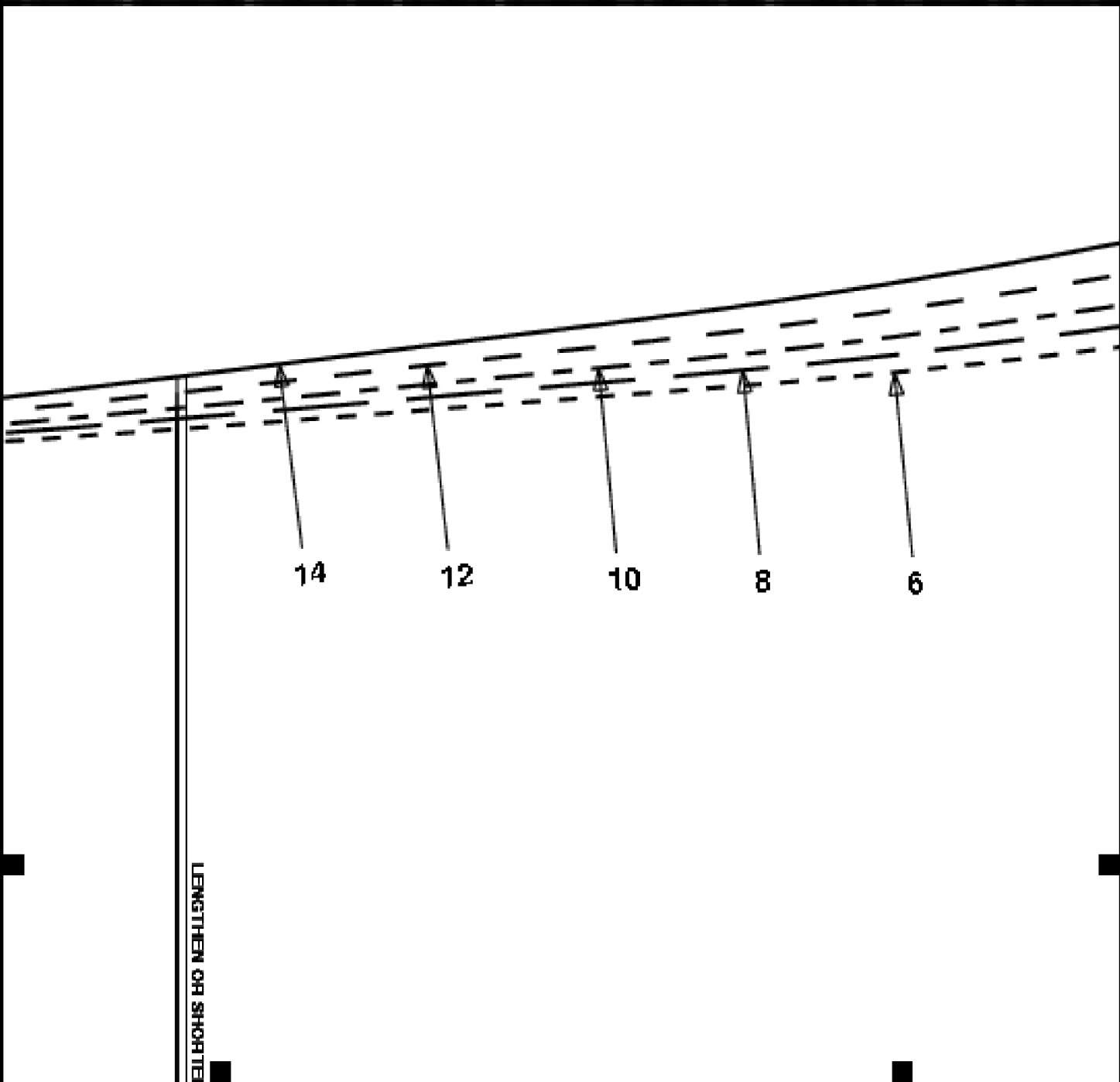
M6930

Cut 1

PASSANT
SCHLAUFEN
TRABILLAS
PASSANTS
CARRIERS C

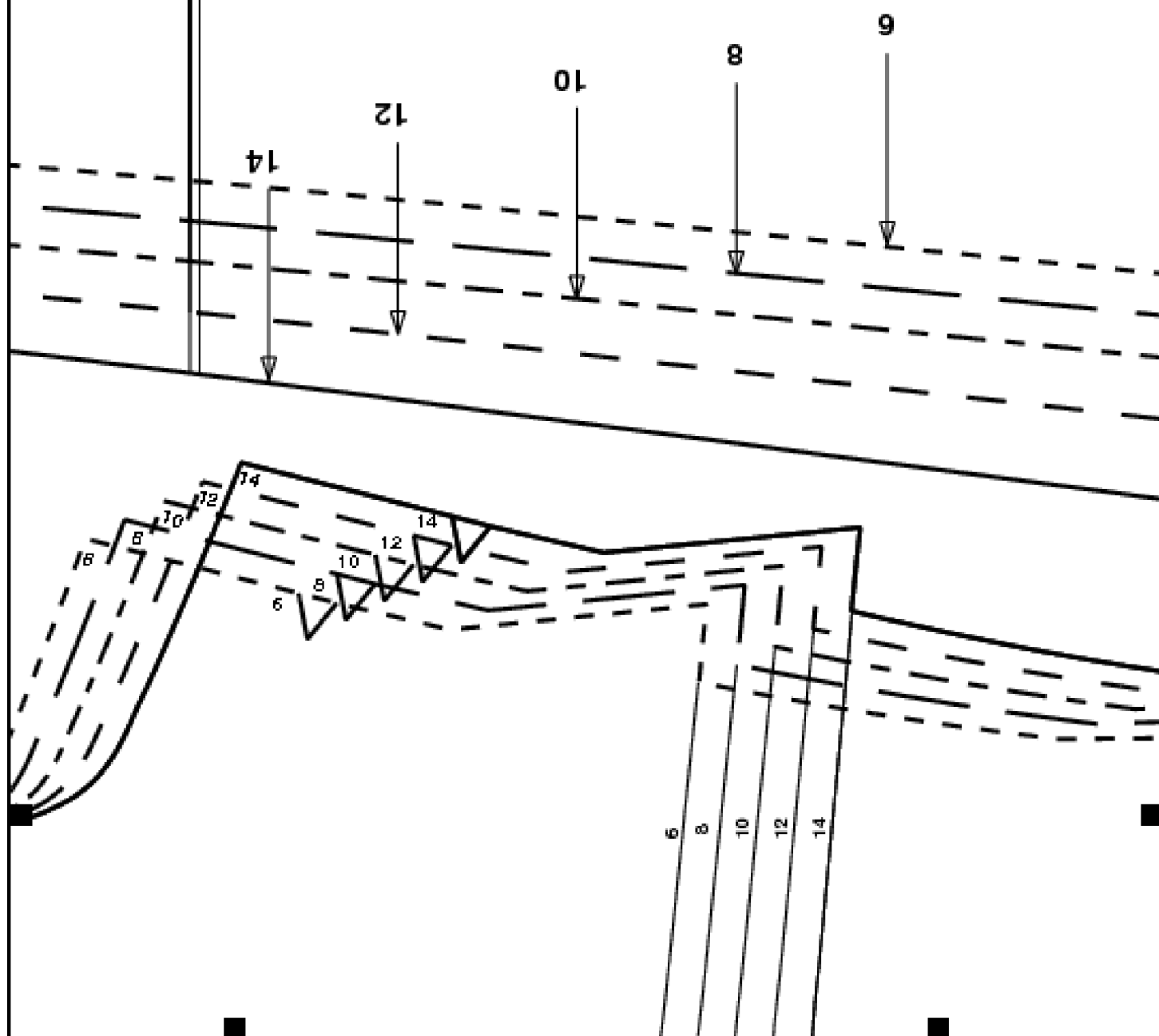
7

McCALL'S



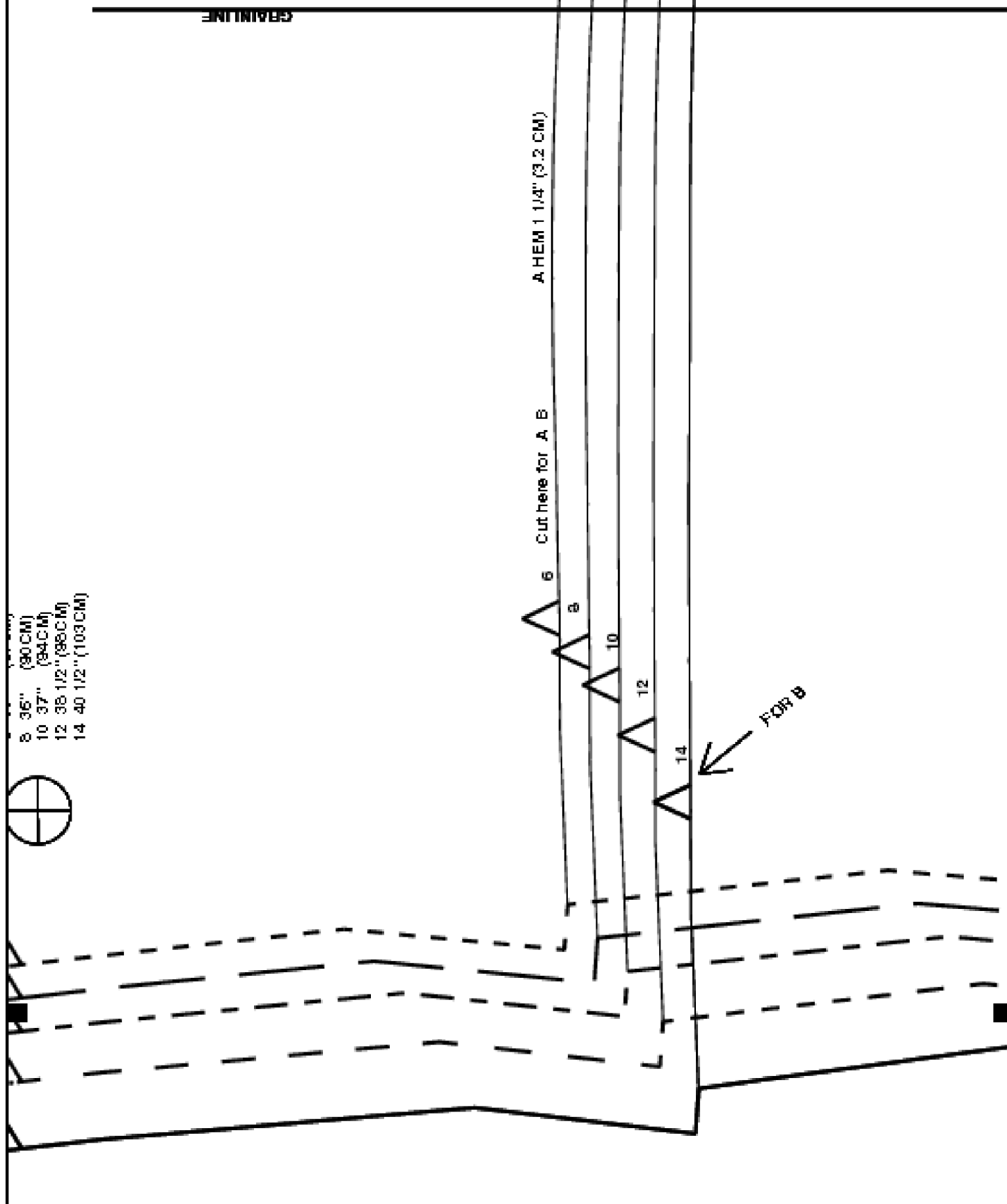
Row B, Column 2

McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com



Row C, Column 2

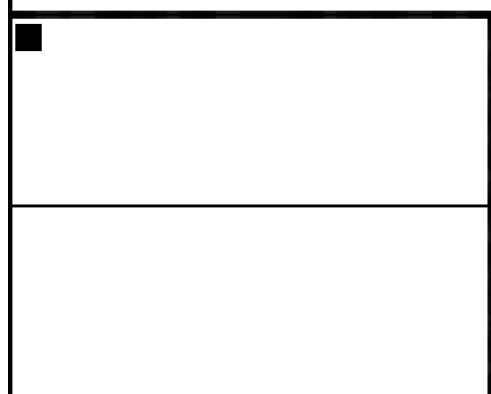
McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com



- 8 36" (90 CM)
- 10 37" (94 CM)
- 12 38 1/2" (98 CM)
- 14 40 1/2" (103 CM)

Row A, Column 3

McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com



Row B, Column 3

McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com

1/4" (3.2 CM)

A HEM 1 1/4" (3.2 CM)

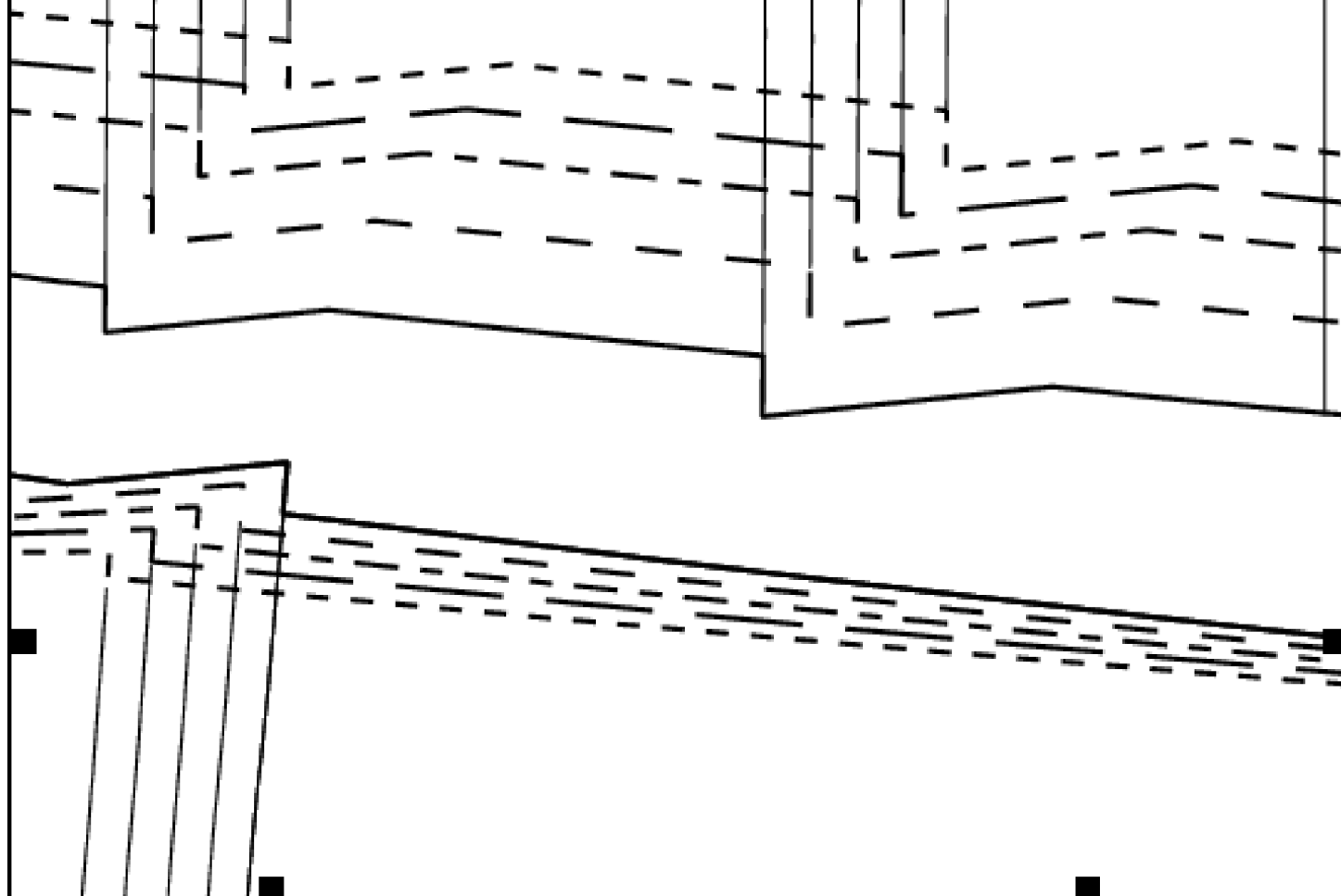
6

8

10

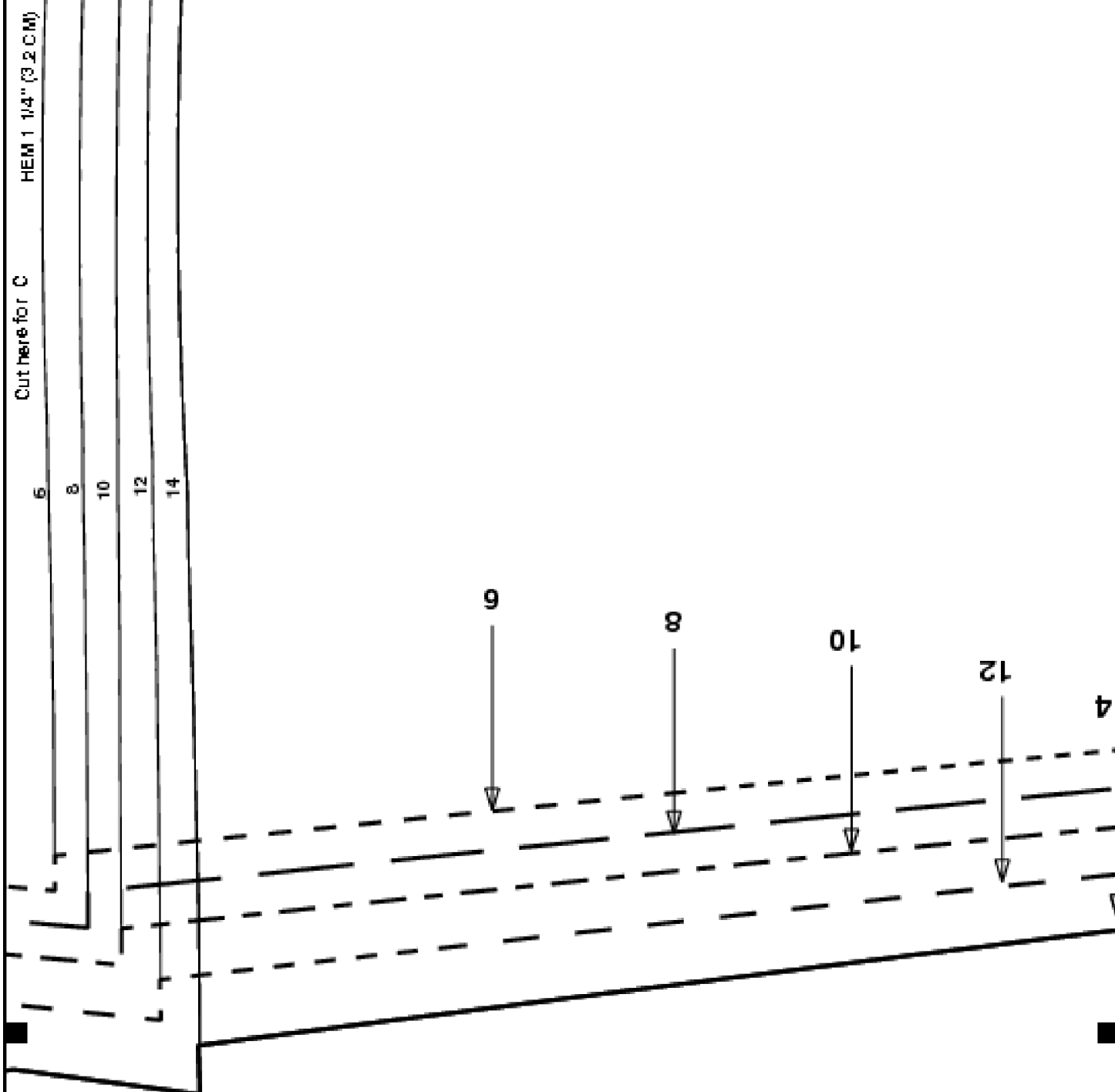
12

14



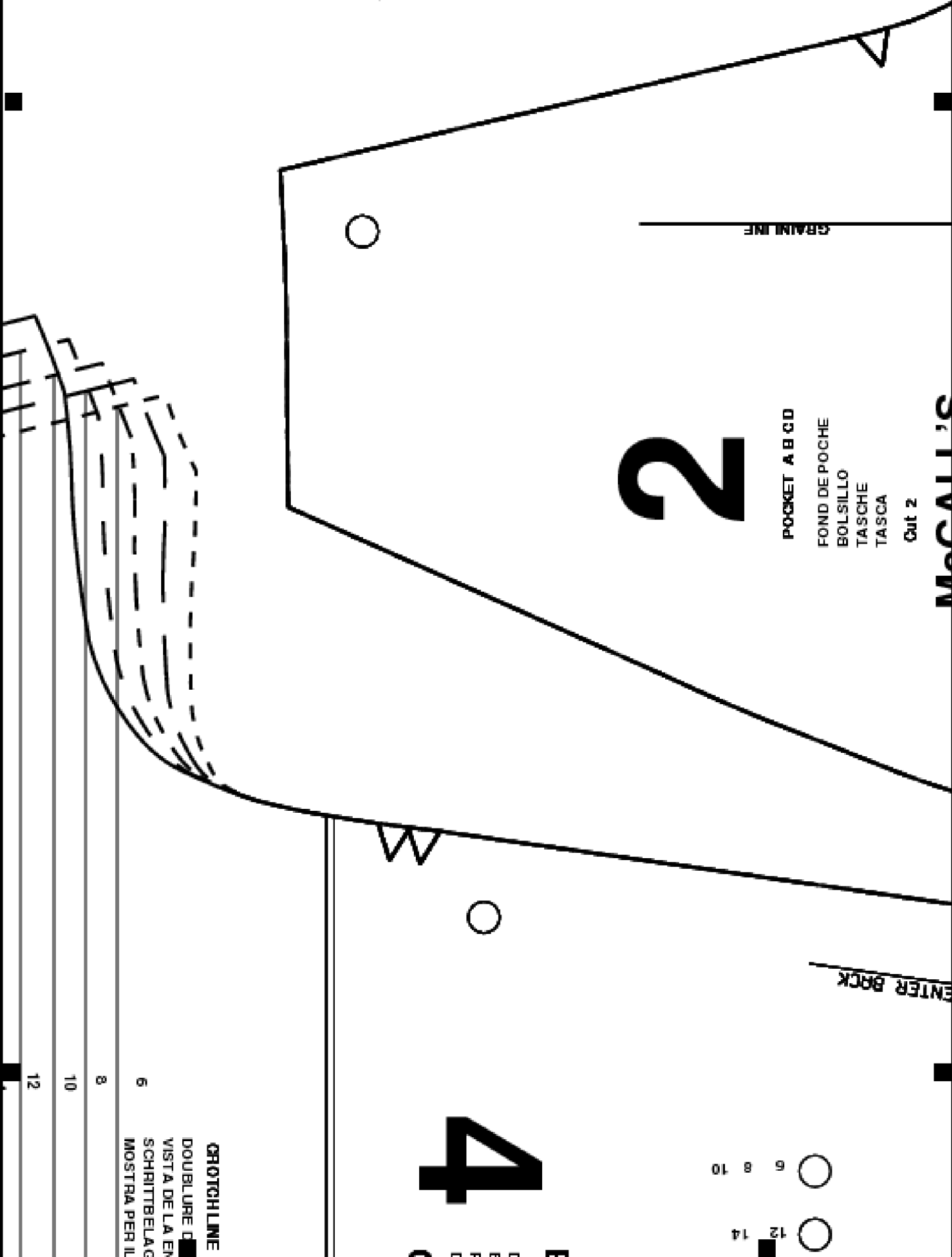
Row C, Column 3

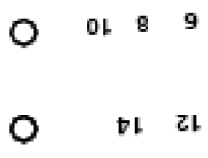
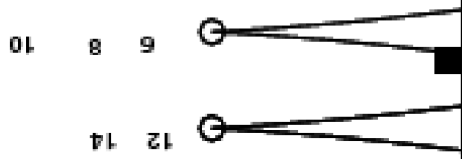
McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com



Row A, Column 4

McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com





BACK A B C D

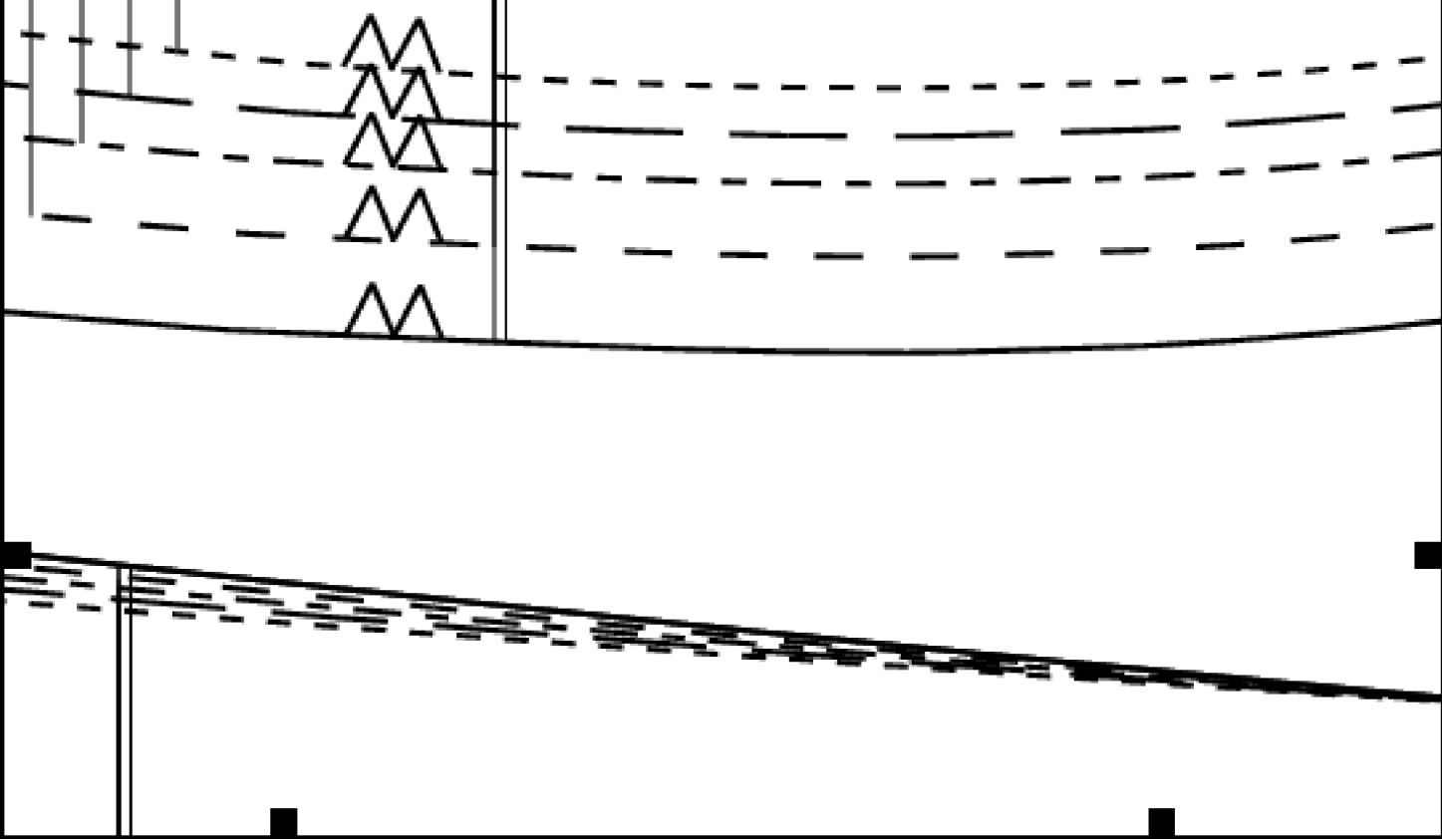
DOSE
ESPALD,
RÜCKEN
DIETRO
Cut

McCALL'S
M6930
Miss size A5 (6-8-10-12-14)

LENGTHEN OR SHORTEN HERE

Row B, Column 4

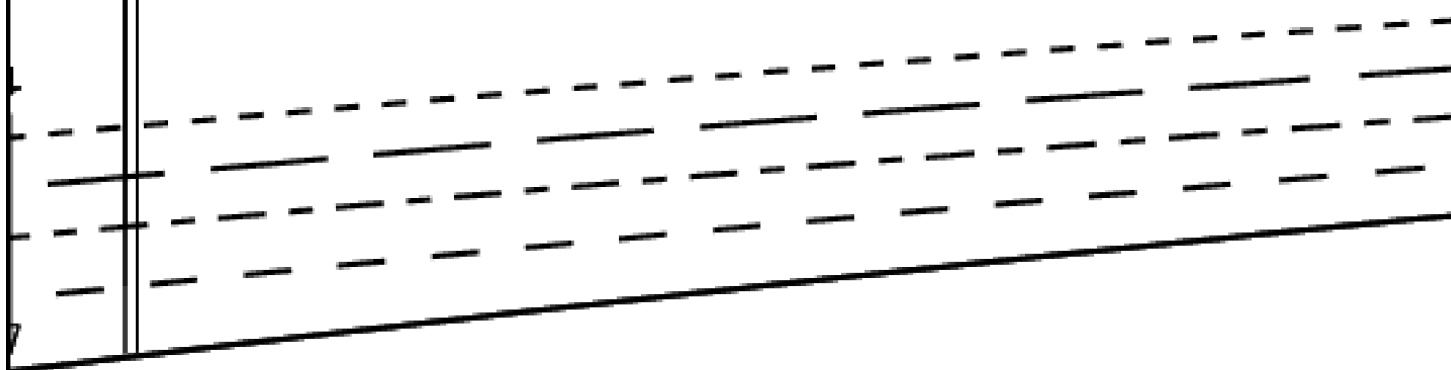
McCall's 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com



Row C, Column 4

McCall's 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com

LENGTHEN OR SHORTEN HERE



McCALL'S

M6930

Miss size A5 (6-8-10-12-14)

BACK FACING B
PAREMENTURE DOS
VISTA DE LA ESPALDA
RÜCKW.BELAG
MOSTRA DIETRO

Fabric: Cut 2

Interfacing: Cut 2

STITCHING LINE

11

GRAINLINE

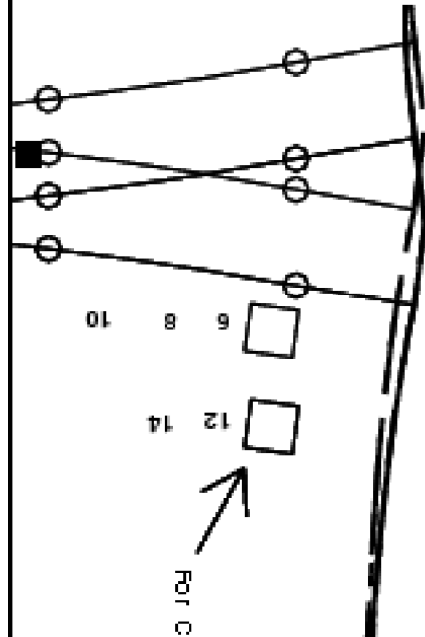
McCALL'S

M6930

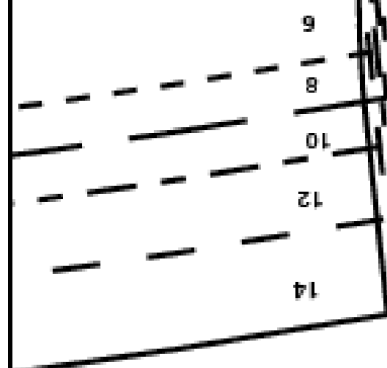
Miss size 12

Row B, Column 5

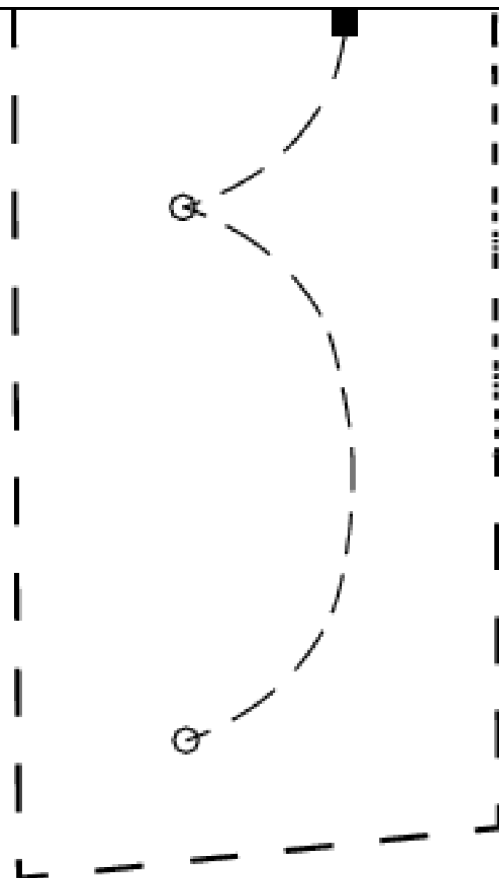
McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com



EASE



McCALL'S
M6930
Miss size 14



HEM 1 1/4" (3.2 CM)

BACK FACING B
PAREMENTURE DOS
VISTA DE LA ESPALDA
RÜCKW.BELAG
MOSTRA DIETRO
Fabric: Cut 2
Interfacing: Cut 2

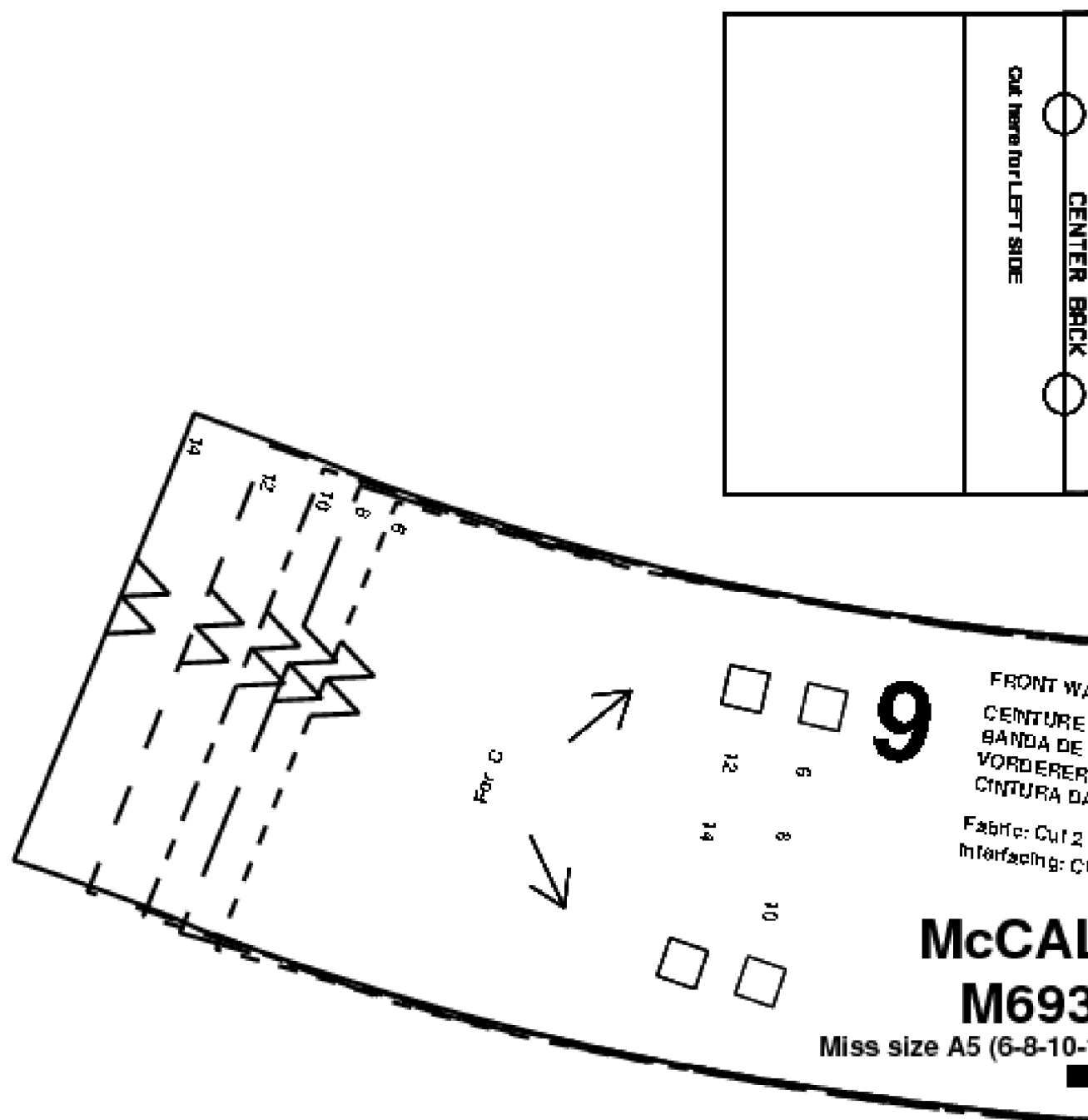
11

GRAINLINE

STITCHING LINE

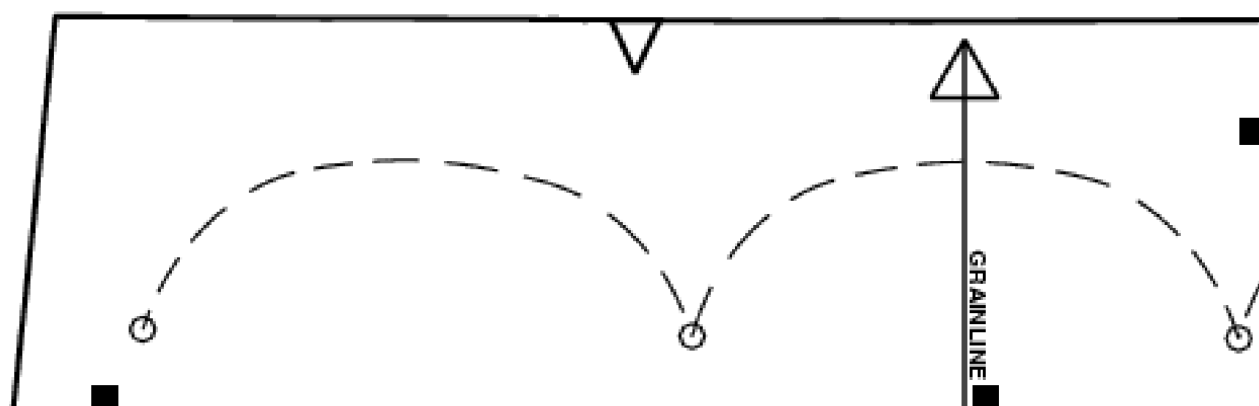
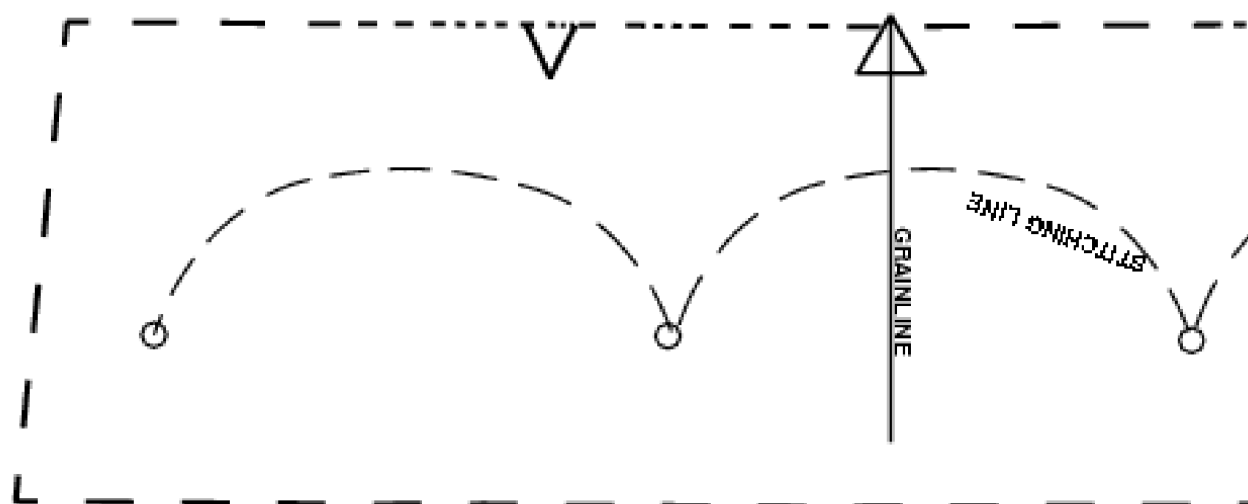
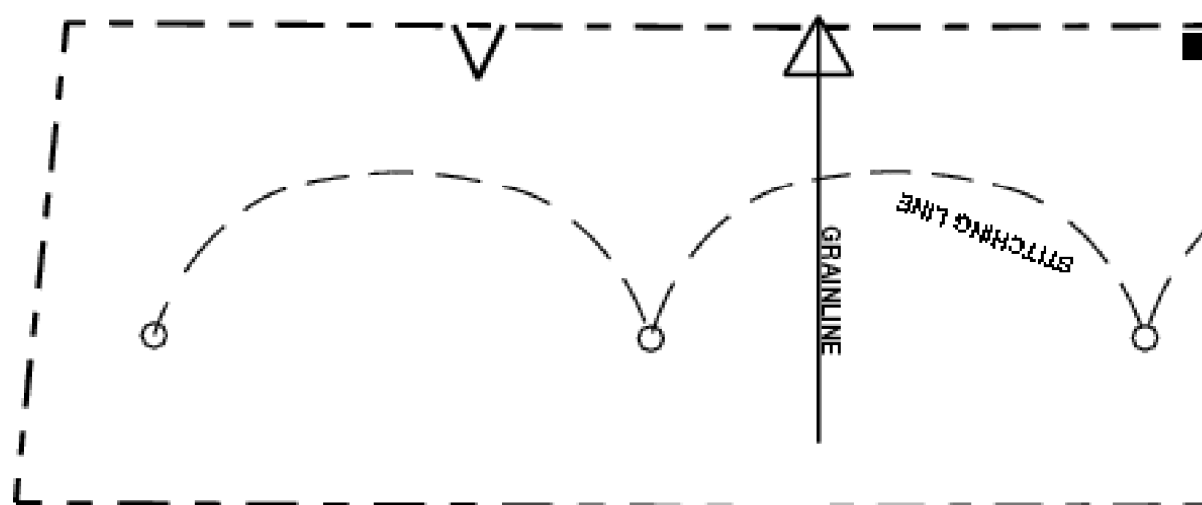
Row A, Column 6

McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com



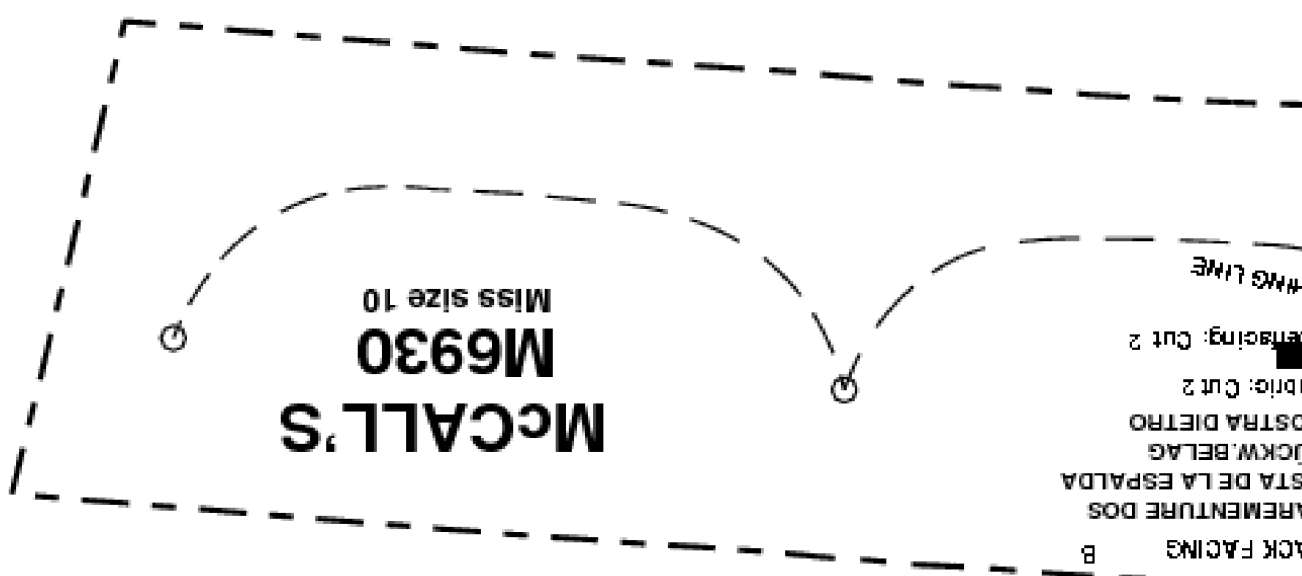
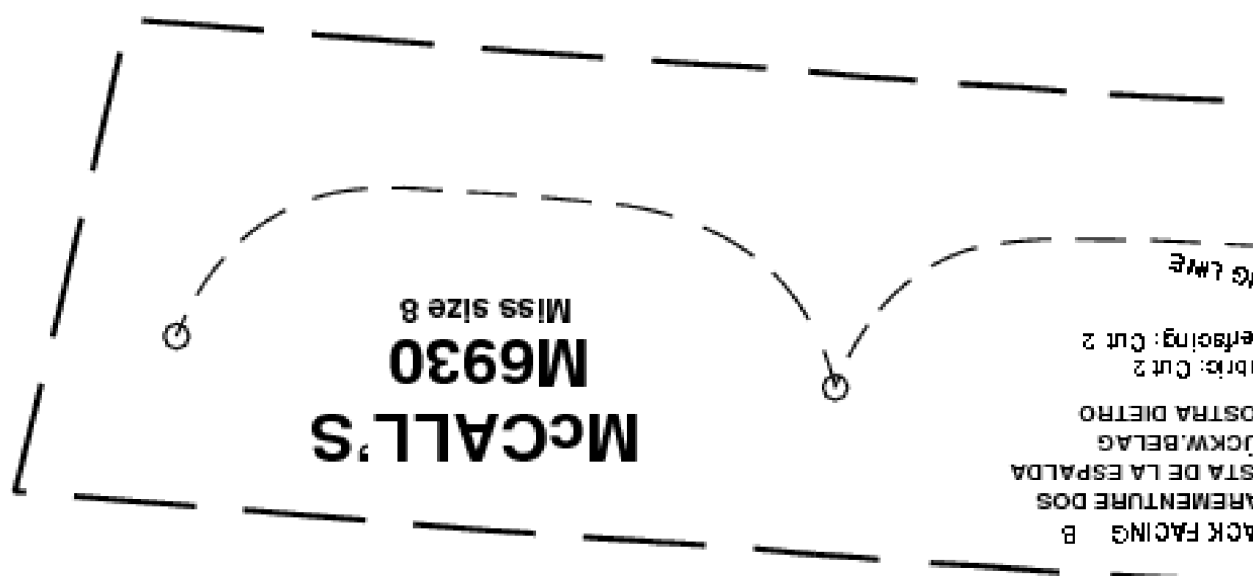
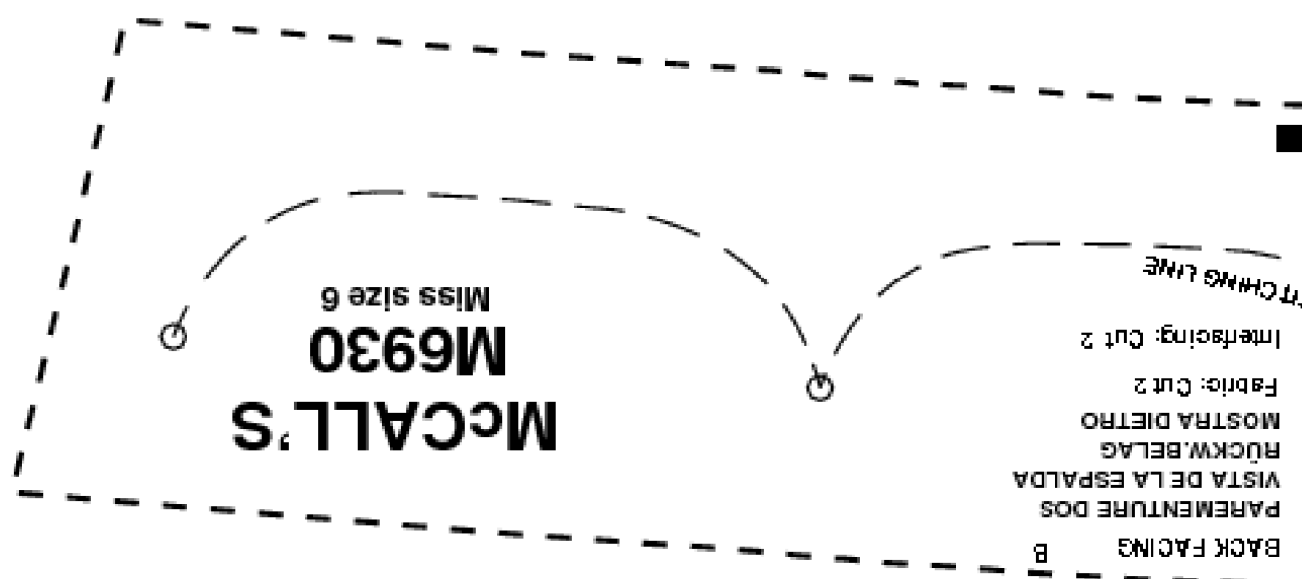
Row B, Column 6

McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com



Row C, Column 6

McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com



Row A, Column 7

McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com

8

BACK WAISTBAND A B C D

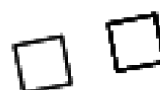
CEINTURE DOS
BANDA DE LA CINTURA DE LA ESPALDA
RÜCKW. TAILLENBUND
CINTURA DIETRO

Fabric: Cut 4

Interfacing: Cut 2

McCALL'S
M6930

Miss size A5 (6-8-10-12-14)



12
14
8
10



WAISTBAND A B C D
DEVANT
LA CINTURA DEL FRENTE
TÄILLENBUND
AVANTI

CENTER FRONT

6 25" (63CM)
8 26" (66CM)
10 27" (68CM)
12 28 1/2" (73CM)
14 30 1/2" (77CM)



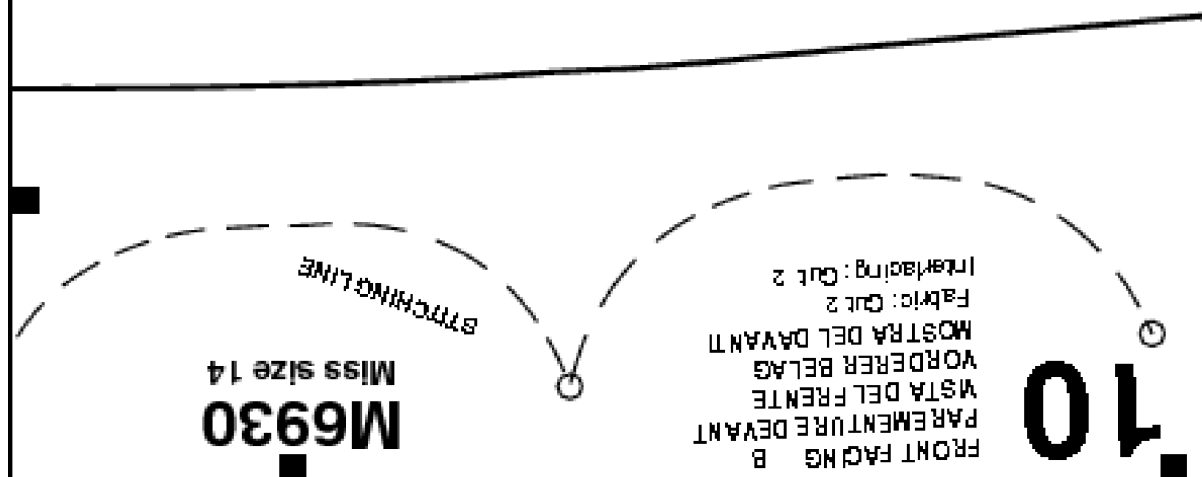
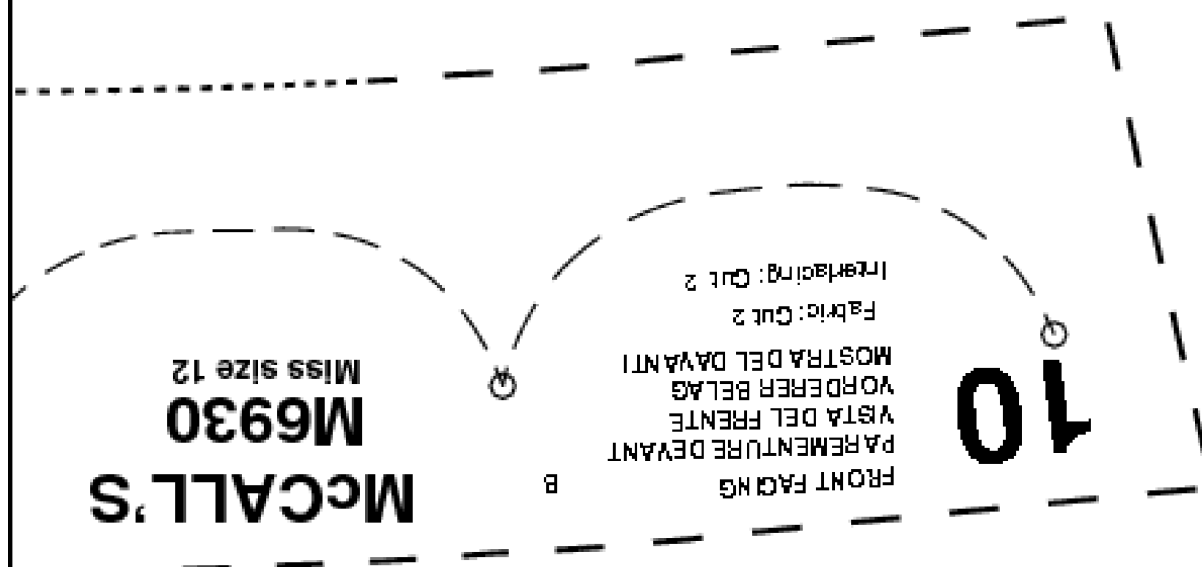
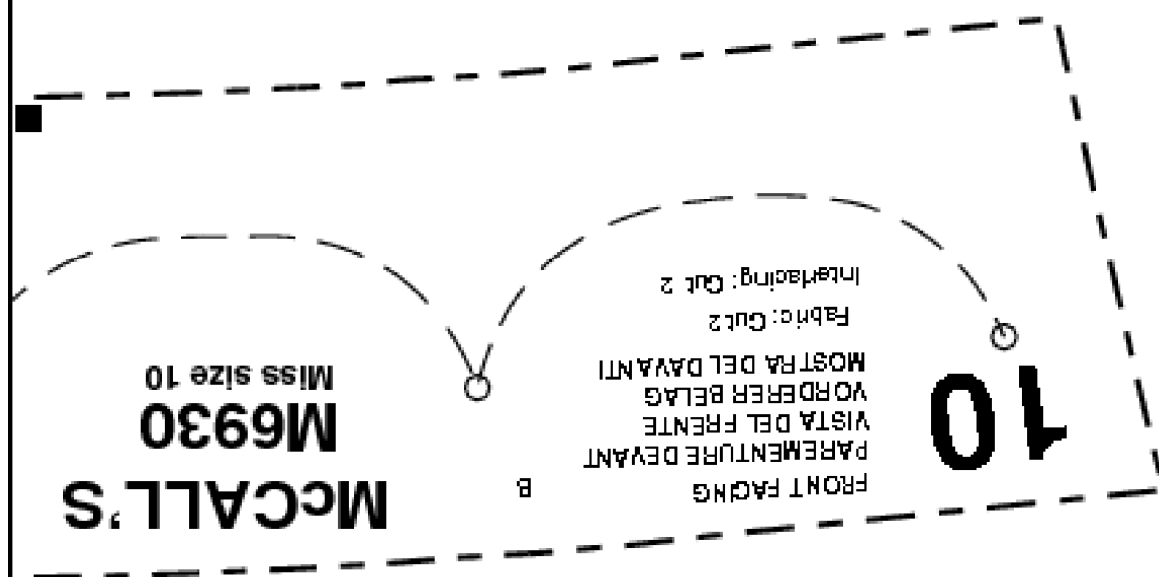
10
14
8
12

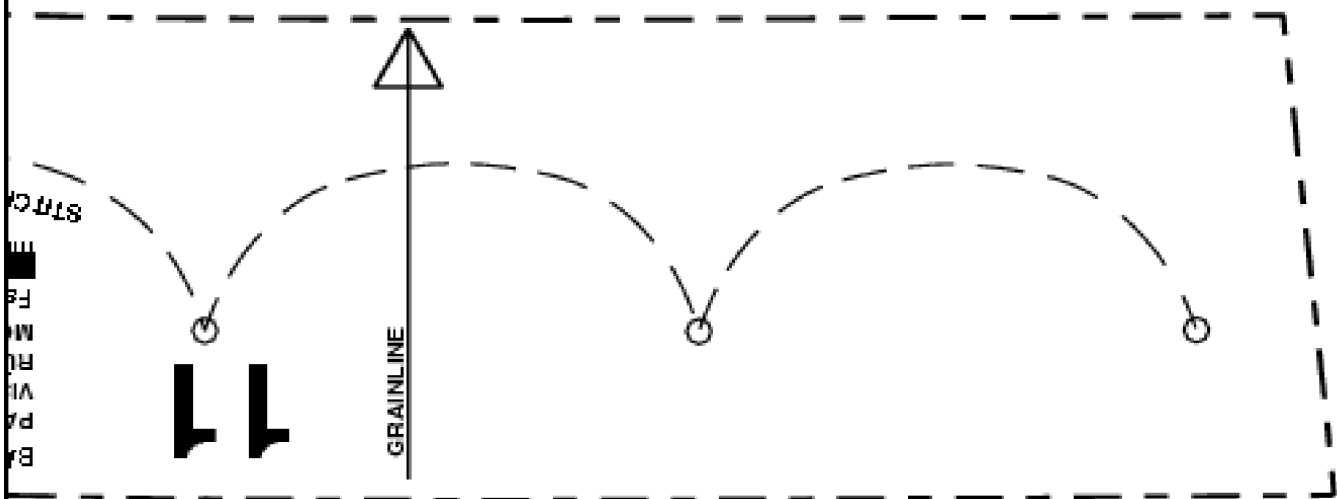
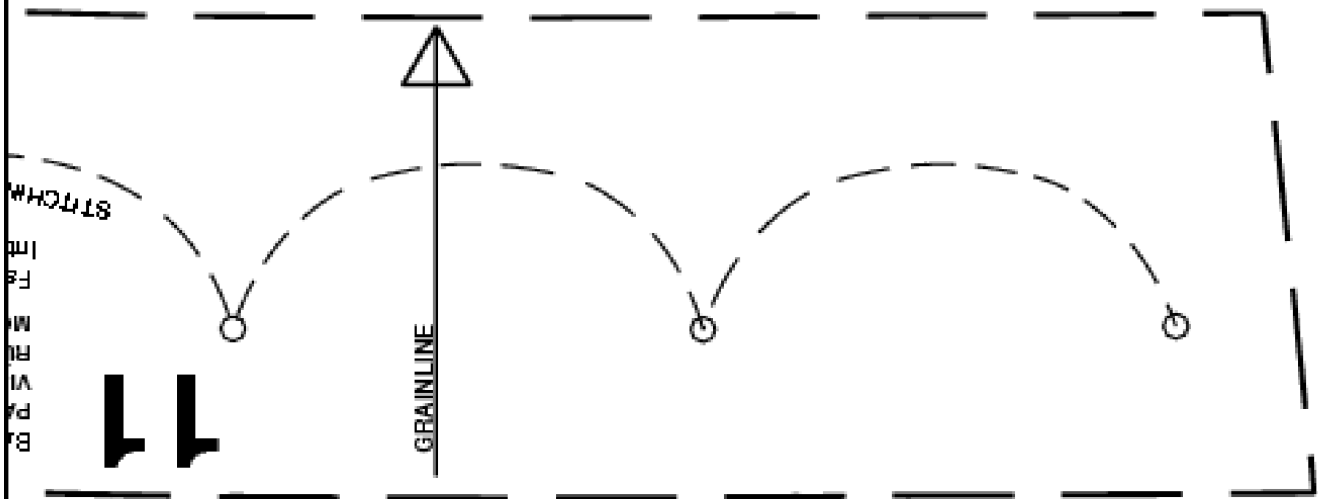
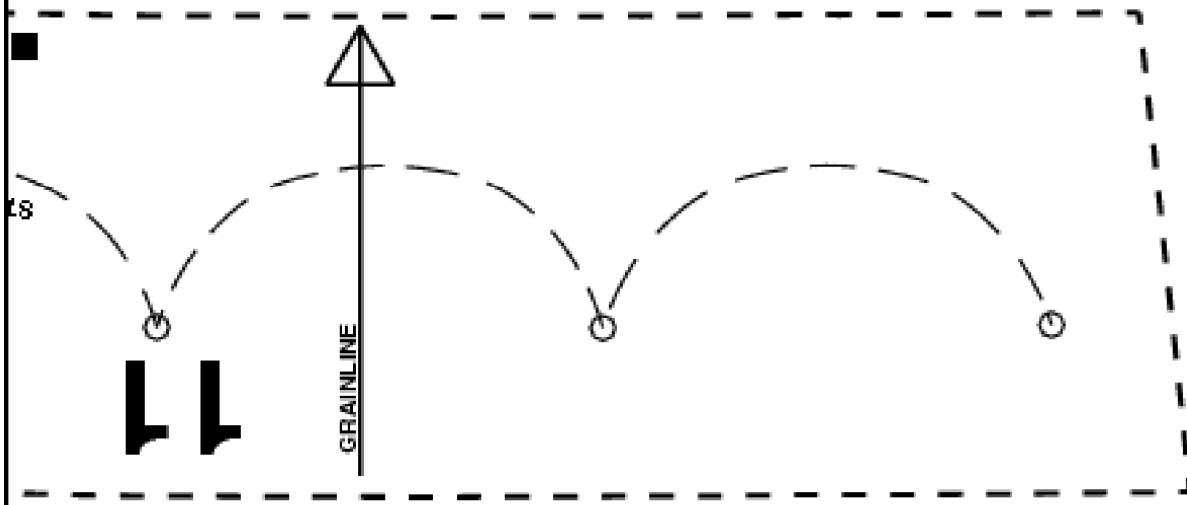


McCALL'S
M6930
(6-12-14)

Row B, Column 7

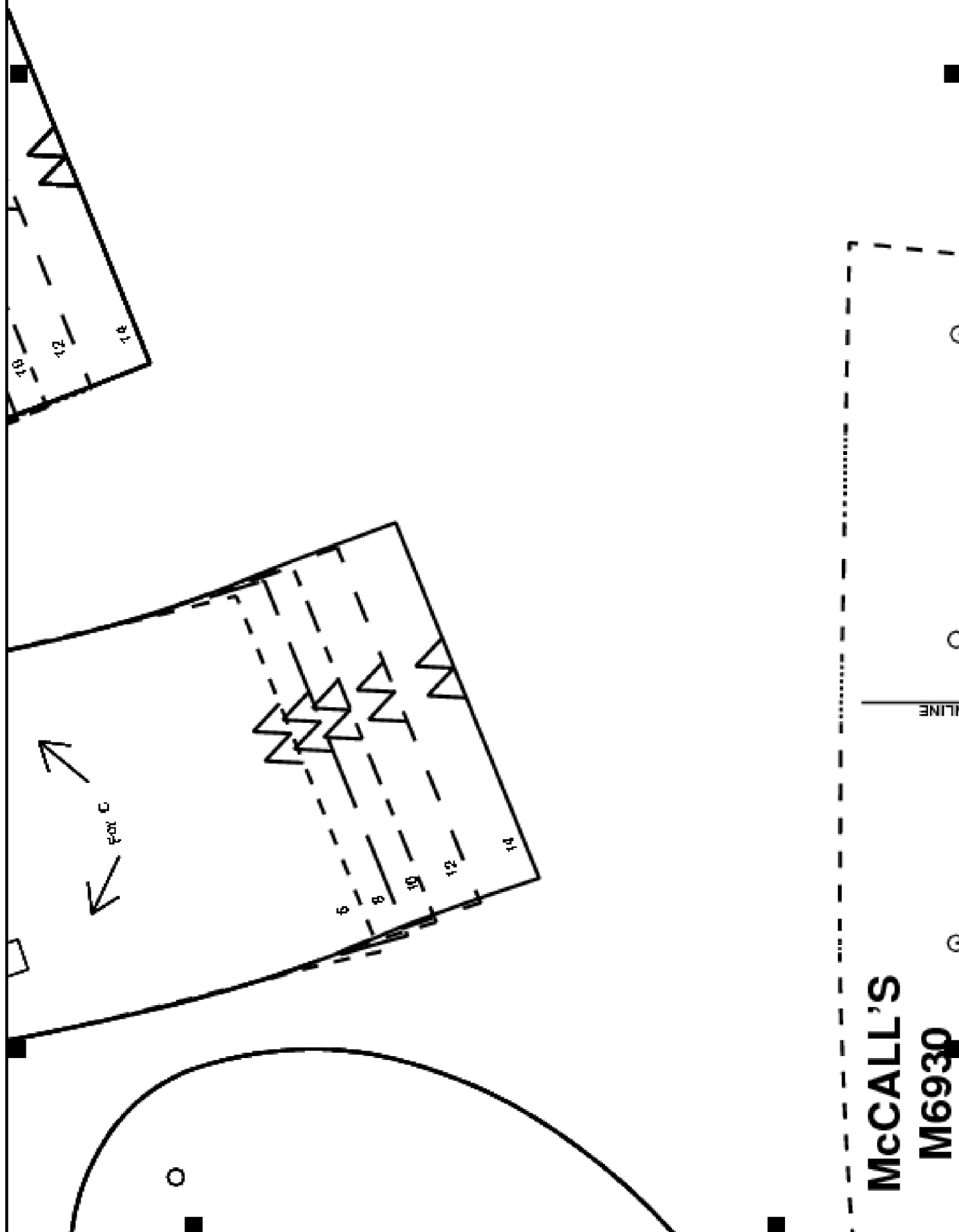
McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com





Row A, Column 8

McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com



Row B, Column 8

McCall's 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com

GRAINLINE

POCKET B

FOND DE POCHE

BOLSILLO

TASCHE

TASCA

Cut 4

6

McCALL'S

M6930

Miss size A5 (6-8-10-12-14)

FRONT FACING B
PAREMENTURE DEVANT
VISTA DEL FRONTE

10

FOLDLINE

GRAINLINE

POCKET A

FOND DE POCHE

BOLSILLO

TASCHE

TASCA

Cut 2

5

McCALL'S

M6930

Miss size A5 (6-8-10-12-14)

Row C, Column 8

McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com

Miss size

EASE



3

SIDE FRONT A B C D
COTE DEVANT
COSTADO DEL FRENTE
SEITL. VORDERTEIL
DAVANTI A LATO

Cut 2

McCALL'S
M6930

Miss size A5 (6-8-10-12-14)

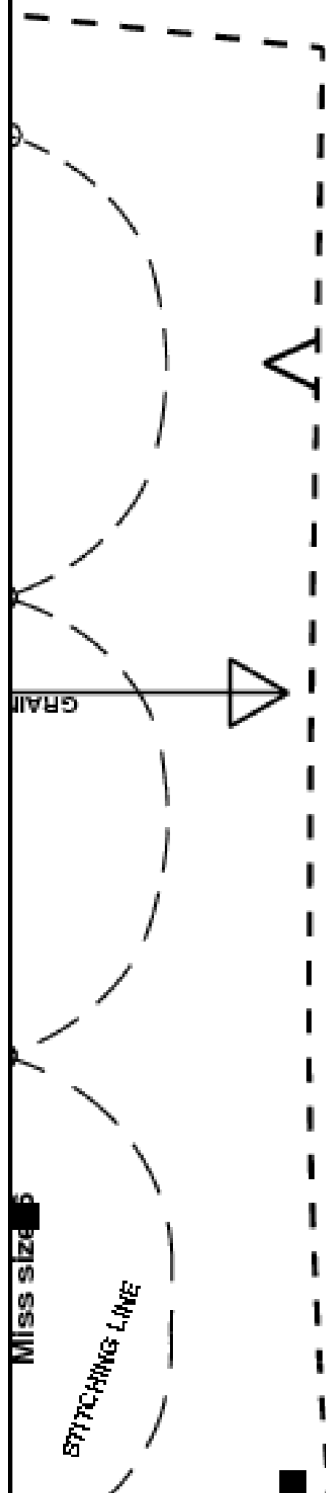
GRAINLINE

POCKET
POCHE



Row A, Column 9

McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com



PATTERN GLOSSARY	GLOSSAIRE DU PATRON	GLOSARIO DEL PATRÓN
ENGLISH	FRANCAIS	ESPAÑOL
APPLIQUE BLOUSING CASING CENTER	APPLIQUE PARTIE BLOUSANTE COULISSE MILIEU	APLICACION ABLUSADO JARETA CENTRO
CENTER BACK CENTER FRONT CONTRAST	MILIEU DOS MILIEU DEVANT CONTRASTE	CENTRO DE LA ESPALDA CENTRO DEL FRENTE CONTRASTE
CROTCH LINE CUT ... CUT OFF FOR ...	LIGNE DE FOURCHE COUPER ... COUPER ICI POUR ...	LÍNEA DEL TIRO CORTAR ... CORTAR AQUÍ PARA ...
CUT ... ON FOLD DRESS EASE	COUPER ... SUR LA PLIURE ROBE SOUTENIR	CORTAR ... AL DOBLE VESTIDO ACOMODAR
FABRIC FACING FOLD, FOLDLINE	TISSU PAREMENTURE PLIURE, LIGNE DE PLIURE	TELA VISTA DOBLEZ, LÍNEA DEL DOBLEZ
FOR ... FOR HALF SIZE FOR MISSES' PETITE	POUR ... POUR DEMI TAILLE POUR PETITE J. FEMME	PARA ... PARA TALLA MEDIA PARA SEÑORA JÓVEN (ESTATURA BAJA)
GATHER GRAINLINE, GRAIN GUIDE FOR BUTTONHOLES	FRONCER DROIT FIL PIÈCE GUIDE POUR BOUTONNIÈRES	FRUNCIR HILO DE LA TELA GUÍA PARA LOS OJAL
HEM INTERFACE TO THIS LINE INTERFACING	OURLET COUPER ICI POUR ENTOILAGE ENTOILAGE	DOBLADILLO CORTAR AQUÍ PARA LA ENTRETELA ENTRETELA
LEFT SIDE LENGTHEN OR SHORTEN HERE LINING	CÔTÉ GAUCHE RALLONGER OU RACCOURCIR ICI DOUBLURE	COSTADO IZQUIERDO ALARGAR O ACORTAR AQUÍ FORRO
LOWER EDGE PLACEMENT LINE PLEAT	BORD INFÉRIEUR LIGNE D'EMPLACEMENT PLI	BORDER INFERIOR LÍNEA DE COLOCACIÓN PLIEGUE
RIGHT SIDE ROLL LINE SEAM	CÔTÉ DROIT LIGNE DE PLIURE NON REPASÉE COUTURE	COSTADO DERECHO LÍNEA DE DOBLAR SIN PLANCHAR COSTURA
SHOULDER SLASH STIFFENING	ÉPAULE FENDRE ENTOILAGE RAIDE	HOMBRO DAR UN CORTE ATIESADOR
STITCHING LINE STRETCH TUCK	LIGNE DE PÛTURE ÉTIRER PU	LÍNEA DE PUNTADAS ESTIRAR ALFORZA
UNDERBODICE UNDERDRESS UNDERLINING	DESSOUS DE CORSAGE DESSOUS DE ROBE TRIPLURE	CORPINO INTERIOR VESTIDO INTERIOR REFUERZO
UNDERSKIRT UPPER EDGE WAISTLINE	DESSOUS DE JUPE BORD SUPÉRIEUR LIGNE DE TAILLE	ENAGUA BORDE SUPERIOR LÍNEA DE LA CINTURA

VORDERER BEGAG
MOSTRA DEL DAVANTI
Fabric: Cut 2
Interfacing: Cut 2

PREPARING PATTERN



Indicates the Bustline, Waistline and/or Biceps. Measurements refer to circumference of Finished Garment (Body Measurement + Wearing Ease + Design Ease). Adjust pattern if necessary.

Lengthen or Shorten at adjustment lines () or where indicated on pattern. If substantial length is added, you may need to purchase additional fabric.

- To Lengthen - Slash between adjustment lines. Spread amount as needed, keeping edges parallel.
- To Shorten - Crease along adjustment line. Make a fold half the amount needed.

Transfer all tissue markings to fabric before removing pattern. Markings needed on right side of fabric should be thread traced.

Seamlines - 5/8" (15mm) from cut edge unless otherwise indicated.



Button Marking - Indicates button placement.



Buttonhole Marking - Indicates exact length and placement of buttonholes.



Symbols - For matching seams and construction details.

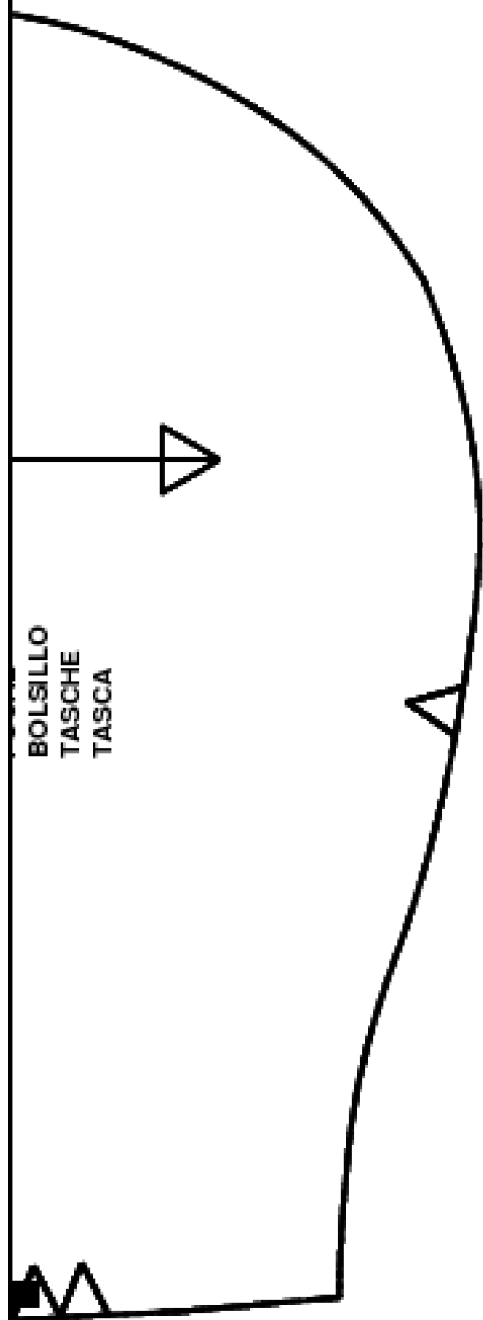


Centers, Foldlines, Placement lines, etc., are clearly marked; thread trace if desired.



Row C, Column 9

McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com



McCALL'S

M6930

Miss size 8

B

FRONT FACING
PARLEMENTURE DEVANT
VISTA DEL FRENTE
VORDERER BELAG
MOSTRA DEL DAVANT

Fabric: Cut 2
Interfacing: Cut 2

10

GRAINLINE

STITCHING LINE

Row A, Column 10

McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com

O SCHNITT- PATROON- DN ERKLÄRUNGEN PER MODELLI VERKLARINGEN

	DEUTSCH	ITALIANO	NEDERLANDS
	APPLIKATION ÜBERFALL FÜR DURCHZUG MITTE	APPLICAZIONE BLUSANTE GUAINA CENTRO	APPLIQUÉ BLOESEND TUNNEL/GOOT JE MIDDEN
DA	RÜCKW. MITTE VORDERE MITTE KONTRAST	CENTRO DIETRO CENTRO DAVANTI CONTRASTO	MIDDEN ACHTER MIDDEN DEL FRENTE KONTRAST
.	SCHRITTLINIE ... X ZUSCHNEIDEN ABSCHNEIDEN FÜR ..	LINEA DEL CAVALLO TAGLIARE ... TAGLIARE QUI PER ...	KRUISLIJN ... X KNIPPEN AFKNIPPEN VOOR ...
Z	... X AM STOFFBRUCH ZUSCHNEIDEN KLEID EINHALTEN	TAGLIARE ... SULLA PIEGA ABITO ACCOMODARE	... AAN STOFVOUT LEGGEN JURK INHOUDEN
	STOFF BELAG STOFFBRUCH, UMBRUCHLINIE	TESSUTO MOSTRA PIEGA, LINEA DI PIEGA	STOF BELEG STOFVOUT, VOUWLIJN
	FÜR... FÜR ZWISCHENGROSSE FÜR KLEINE DAMEN	PER .. PER MEZZA TAGLIA PER SIGNORA DI STATURA BASSA	VOOR... VOOR HALFMATEN VOOR KLEINERE DAMES
ES	EINKRÄUSELN FADENLAUF VORLAGE FÜR KNOFFLÖCHER	ARRICCIARE DRITTO FILO GUIDA PER ASOLE	RIMPELEN DRAADRICHTING Sjabloon voor KNOOPSGAT
	SAUM EINLAGE HIER ABSCHNEIDEN EINLAGE	ORLO TAGLIARE L'INTERFODERA A QUESTA LINEA INTERFODERA	ZOOM TOT DEZE LIJN TUSSENVOERING TUSSENVOERING
R	LINKE SEITE HIER VERLÄNGERN ODER VERKÜRZEN FUTTER	LATO SINISTRO ALLUNGARE O ACCORCIARE QUI FODERA	LINKSE KANT HIER VERLENGEN OF VERKORTEN VOERING
N	UNTERE KANTE HIER ANLEGEN FALTE	BORDO INFERIORE LINEA DI SISTEMAZIONE PIEGA	ONDERKANT HIER AANLEGGEN PLOOI
	RECHTE SEITE UMBRUCHLINIE NAHT	LATO DESTRO LINEA DE ARROTOLARE CUCITURA	RECHTSE KANT OMSLA LUN NIET PERSEN NAAD
	SCHULTER EINSCHNITT VERSTEIFUNG	SPALLA APERTURA RINFORZO RIGIDO	SCHOUDE KNIPPEN VERSTEVIGENDE VOERING
	STEPLINIE DEHNEN FALTE	LINEA DI CUCITURA TIRARE RIPRESA	NAAILIJN REK PLOOI
	INNERES OBerteil UNTERKLEID INNENFUTTER	SOTTOCORPINO SOTTO L'ABITO CONTROFODERA	ONDERLLFJE ONDERJURK ONDERVOERING
.	UNTERROCK OBERE KANTE TAILLENLINIE	SOTTOGONNA BORDO SUPERIORE LINEA DELLA VITA	ONDERROK BOVENKANT TAILLELIJN

PREPARATION DU PATRON

 Indique: pointe de poitrine, lignes de taille, de hanches et/ou avant-bras. Ces mesures sont basees sur la circonference du vetement fini (Mesures du corps + Aisance confort + Aisance mode). Ajuster le patron si necessaire.

Rallonger ou raccourcir aux lignes de rectification () ou a l'endroit indique sur le patron. Si le rallongement est important, un excès de tissu peut s'avérer necessaire.

- Rallonger - Couper entre les lignes de rectification. Espacer les bords (parallement) pour obtenir la longueur desiree.
- Raccourcir - Former un pli a une des lignes de rectification. Exemple: pli de 1cm pour raccourcir de 2cm.

Reporter tous les reperes sur l'envers du tissu avant d'enlever le patron. Les reperes a reporter sur l'endroit seront marques au fil.

Lignes de couture - a 15mm des bords coupes, sauf contre indique: 

Repere-bouton - indique emplacement exact. 

Repere-boutonniere - indique frandeur et emplacement. 

Reperes - utilises pour faire correspondre coutures et details de construction. 

Lignes des pliures, emplacements, et milieux, sont imprimees clairement; si desire, les marquer au fil.

Row C, Column 10

McCalls 6930 Size:6-14 Part:1 www.printsew.com